



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.

TOGETHER

for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at <u>www.unido.org</u>







...

78 25















CONTRACT No. 82/10



FINAL REPORT

Vietnem.

REFAIR AND MAINTENANCE OF PUBLIC TRANSPORT VEHICLES

PROJECT No. DP/VIE/80/055

The views expressed in this report are those of the contractor and do not necessarily reflect the views of UNIDC

POLYTECHNA

Ш

ш

1.1

INPRO

1 1 1 1

11

CZECHOSLOVAKIA OCTOBER, 1982

<u>Contents</u>

		page
Introdu	ction	4
1.	Work in Hanoi	7
1.1.	Visit to the Ministry of Transportation	
	and Communication	7
1.2.	Research Institute for Science and Technology	9
1.3.	Factory NGO-ZA-TY	10
1.4.	Automotive Repair Factory CHOA-BINH	13
1.5.	Repair Factory for Road-Building and Civil	
	Engineering Equipment	15
1.6.	Automobile Repair Factory "3rd February"	16
1.7.	Factory CH-410	17
2.	Work in Ho Chi Minh City	·19
2.1.	Visit to the Municipal Transport Authority	19
2.2.	Automobile Repair Works No. 1	21
2.3.	Corporative Enterprise No. 1 CTHD	24
2.4.	Repair and Service Centre	25
2.5.	Repair and Production Works No. 4	26
3.	Statistical data collected during the mission	~ ~
	and findings	28
4.	Final Recommendations of the Team	33
4.1.	UNDP and Government Inputs - The Internationa	1 34
	Team and Fellowships Programme	_
4.1.1.	Chief Technical Adviser	34
4.1.2.	Short-term Consultants for Erection and	
	Assembly	35
4.1.3.	Short-term Consultants for Commissioning	
	of turret lathes	35
4.1.4.	Subcontract	35
4.1.5.	Training of Vietnamese staff abroad	36

1

....

1 11

1 1 11

Ш

1 1

.

ī.

. . .

.

1

. . . .

page

4.2.	UN	IDP	an	d Government Inputs - Establishment
	of	î Ti	rai	ning Facilities 36
4.2.1.	Tr	air	nin	ig Centre 36
4.2.2.	Eq	lui	ome	nt Component for Pilot Unit for
	or	1-ti	ne-	job training at Factory No. 1 37
4.2.3.	Eq	uir	ле	nt Component for Pilot Unit for
	or	n-tr	ne-	job training at Factory No. 4 37
4.2.4.	Eq	lait		nt Component for Production Control
	ar	nd I	?re	ventive Maintenance Unit 37
			•	
		-		
Annex	NO.	T	-	Job Description of Chief Technical Adviser
Annex	NO.	2	-	Training of Vietnamese Fellows Abroad
Annex	No.	3	-	Job Description of Consultants for
				Erection and Assembly
Annex 1	No.	4	-	Job Description of Consultants for
				Commissioning of Turret Lathes
Annex 1	No.	5	-	Terms of Reference for Subcontractor's Team
Annex	No.	6	-	Questionnaire
Annex	No.	7	-	List of Personnel Met During the Mission
Annex	No.	8	-	Terms of Reference for setting up of
				Training Centre
Annex	No.	9	-	List of Equipment for Fraining Centre
				(UNDP contribution)
Annex 3	No.	10	-	List of Equipment for Pilot Unit as Works
				No. 1 (UNDP contribution)
Annex	No.	11	-	List of Equipment for Pilot Unit at Works
				No. 4 (UNDP contribution)
Annex	No.	12	-	List of Equipment for Pilot Unit at Works
				No. 1 (Government contribution)
Annex	No.	13	-	List of Equipment for Pilot Unit at Works
				No. 4 (Government contribution)
Annex	No.	14	-	List of Equipment for Production Control and
				Preventive Maintenance Unit (UNDP contribution)
Annex	No.	15	-	General Requirements for the Post of National
				Director
Annex	No.	16	•	Draft Work Plan
Annex	No.	17	-	List of Raw Materials
Anner	No-	18	-	Project Budget Covering UNDP Contribution
Arnex	No.	19	-	Inputs of the Government of Vietnam

I = I

I I

T II T

J J

.

1

1

11 11

1.1

11 J

i

С

ز

!

ш

INTRODUCTICN

The present report concerns the work of the mission of Czechoslovak experts P. Dvořáček M. Sc. and A. Straževský M. Sc. from Polytechra/INPRO in Vietnam from 28th April till 1st June 1982. The members of the mission worked within the UNIDO Project No. P82/06-DP/VIE/80/055 "Repeir and Maintenance of Public Transport Vehicles in Ho Chi Minh City.

The work schedule of the mission in Vietnam was prepared by the Ministry of Transportation and Communication which has its headquarters in Hanoi and whose representatives were the chief partners of the mission during its activities, as well as in the course of the concluding discussions.

The mission was also in close contacts with the UNDP office in Hanoi and consulted them on all important matters. The report contains information collected and evaluated by the mission and investigates the possibilities to improve the work of repair and maintenance workshops, to train local staff and to provide facilities for training in production of spare parts for Ho Chi Minh City.

The mission activities and the findings were aimed at the most appropriate use of the UNDP contribution and improvement of the present situation perticularly in training of Victnamese staff, training facilities and suplementary production and renovation of spare parts for public transport means of Ho Chi Minh City. Ho Chi Minh City is the most populated area of Vietnam. Its population amounts to 3,5 million, out of 55,600.000 inhabitants of Vietnam. The problem with public transportation in Ho Chi Minh City is the most acute one. The public transport system is supposed to handle one million passengers per day to the distance of about 30 kms, with a need for buses of the utmost importance. Most of public transport means are out of operation. The main reason for this situation is the lack of adequate qualified personnel, the lack of training facilities and snare parts for the different types of the vehicles.

The population is not devenly distributed all over the Country. In Ho Chi Minh City the density of the population θ xceeds 1000 inhabitants/km². The growth of the population is estimated at 2.5 - 2.6% per year.

The work of the mission in the Socialist Republic of Vietnam was divided into two periods. In the first period the mission was in Hanoi and discussed the essential questions and the work programme with the Ministry of Transportation and Communication - the counterpart Agency. During this time the mission also visited the Research Institute for Science and Technology and maintenance and repair plants and factories for the manufacture of spare parts both for public transport vehicles and civil engineering equipment. Some of these factories manufacture spare parts for Ho Chi Minh City and for Vietnam as well.

In the second period the mission visited similar plants and factories in Ho Chi Minh City. The mission was aimed at collecting the data . about maintenance and repair and production of spare parts for the public transport and civil engineering means in Ho Chi Minh City.

The mission prepared recommendations and a project document. The list of persons met during the mission is enclosed in Annex No. 7.

....

1. WORK IN HANOI

1.1. Visit to the Ministry of Transportation and Communication

The entire transport in Vietnam is centrally managed and controlled by the Ministry of Transportation and Communication which is responsible for automobile, railway, river and sea transportation. It also takes care of building and reconstruction of roads, bridges, railway, river and sea harbours, research, mechanization and maintenance and repair of all transport means.

The Ministry is divided into 3 Departments:

- The 1st Department controls transportation in the individual provinces
- The 2nd Department is responsible for general policy of all transportation in the Socialist Republic of Vietnam
- The 3rd Department is responsible for the mechanization and technical development of transport means and maintenance both for public and civil engineering equipment.
- <u>The 1st Department</u> controls 68 small repair shops with total number of 15 000 employees, out of which 1 500 are graduate engineers. These repair shops carry out routine maintenance and repairs of vehicles. The total number of equipment is approx. 3 000 pcs with value of production of roughly 40 million Dong per year.



The 2nd Department controls 29 works, out of which: 5 works for railway transport 3 works for automobile transport 5 works for sea transport 4 works for river transport 12 works for the manufacture of civil engineering equipment. Total number of employees 39 000, out of which 1 900 graduate engineers. Total number of equipment 3 000 pcs. Value of production is approx. 80 million Dong per year. The 3rd Department - controls 11 repair factories and 1 research institute in relation to the manufacture of spare parts. The factories are as follows: . 5 works for repair of ships 5 works for repair of automobiles 1 work for repair of civil engineering equipment. Total number of employees is approx. 11 000, total number of equipment is approx. 3 000 pcs, the yearly production amounts to approx. 100 million Dong. The manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment began in 1954 under the guidance of the Ministry of Heavy Industry.

- 8 -

The mission had technical discussions particularly with the Mechanical Engineering 3rd Department which is responsible for production of spare parts in the Ministry and related to the factories in Ho Chi Minh City. During these discussions the representatives of the State Planning Committee were present. It was understood out of the discussions that there is an acute need for rehabilitation of the existing facilities, training of the personnel and production of spare parts locally due to financial restraints in purchase of these parts abroad. Coordination actions with other Ministries were also envisaged by the Ministry in securing the better level of maintaining of the existing transport fleet.

The mission visited 5 works for the repair and maintenance and manufacture of spare parts for vehicles and civil engineering equipment and the Research Institute for Science and Technology in Hanoi, and 4 works in Ho Chi Minh City.

1.2. Research Institute for Science and Technology in Transportation in Hanoi

The Institute was founded in 1979 and is controlled directly by the Ministry of Transportation and Communication.

The main tasks of the Research Institute are planning and design of spare parts for all types of vehicles which are at present in operation in the country. This concerns mostly in providing documentation or manuals of a specific type of components as the basis for further preparation of working drawings.

- 9 -

Among these components are the following:

- engine as a whole
- fuel system incl. the fuel injection pumps
- gear boxes and differential gears
- axles and Cardan shaft etc.

The Institute works on the following major types of vehicles:

trucks and buses of DESOTO, INTERNATIONAL, REO makes with carrying capacity of 3.5 and 7 t;
light trucks of TOYOTA, LAMBRO 550 makes ;
medium trucks GALION 50 and 70 HP ;
civil engineering machines such as CATERPILLAR - D4, D7, D9 and KOMASU.

The Institute has no large experience in this complex of problems. This Institute is not involved in production of spare parts in automotive engineering.

1.3. Factory NGO - ZA - TY

Production programme : Manufacture of spare parts for automobile engines /8 types of internal combustion engines and 4 types of Diesel engines/.

Plant area : 15 000 m² Number of employees : 1 200 Production output : Previously - 100 t spare parts per year Now - 500 t which cost approx. 14 million Dong ber year. This factory is one of the largest factories which

manufacture spare parts for transport vehicles for both North and South Vietnam. It combines several workshops. The Works is 20 years old. Froduction targets have been increased 6-times since period 1975. At present the Works is in reconstruction. It is Government's intention to build 3 new workshops for the manufacture of gear boxes, drive shafts and an electromechanical department for the repair of electric instruments. The Works has 150 machine tools of old types in a very bad technical condition. It cooperates with 6 factories that provide the manufacture of semiproducts such as castings, forgings, nuts, bolts, packings, etc.

They specialize in the manufacture of spare parts for automobile workshops already for 13 years. The quality of the products does not attain the required standard at present. It is the intention to replace within 5 years the major part of the machinery park by machines of a more modern type which would guarantee better quality and more effective production.

The factory has elso its apprentice training centre with a capacity of 100 apprentices. The level of training is very low. The Factory is divided into 6 main production workshops for:

- machining and production of slide bearings;
- production of antifriction bearings;
- manufacture of gear boxes;
- manufacture of automobile and reilway shafts;
- foundry products centrifugel casting of non-ferrous metals;
- heat treatment of components hardening.

The Works manufactures the following spare parts:

- geers up to module 6
- piston rings
- pistons (as semi-products)

- 11 -



- worm steering for ZIL 150 trucks
- bronze-lined divided bearing of connecting rods
- piston pin bearings
- railway journals
- flanges for railway shafts din 180 mm
- bronze bushings
- knuckle and crossheed pins
- helf-axles for medium micro-buses
- cordan shafts for GAZ 69
- milling cutters up to dis 100 mm
- front steering bridge
- certain antifriction bearing types
- turning tools.

Capacity of the factory hardly covers the urgent needs of Hanoi area. The quality of these spare parts needs to be considerably improved. The factory has the greatest difficulties with the manufacture of connectingrod bearings and piston rings. In connecting-rod bearings the main problem lies in the lack of cohesionbetween the base and cast material.

For reasons of lower production costs the connecting-rod bearings are being lined with lead instead of bronze. The production is at present 10 000 pcs per year. They are planning to increase production to 200 000 pcs per year by 1985. The piston ring production technology is highly obsolete, especially in heat treatment. The piston rings are cut off on a latte from a cast iron tube as a semiproduct. This is followed by grinding of the surface, heat treatment and grinding of the oil passege. The factory produces 20 000 pcs per year. After the modernization of the machinery park and the introduction of a more modern technology, a production of up to 100 000 pcs per year is planned.



The Factory Menagement requires assistance in solving the following problems:

- 13 -

- 1. Introduction of modern piston ring production technology, including heat treatment.
- 2. Solving of the problem of an adequate joining of the base and cast materials for connecting-rod bearings and the introduction of up-to-date production technology.
- 3. Equipment of the shops with inspection measuring instruments in metric execution.
- 4. Training of local staff in production of major spare parts both in quantitative and qualitative forms.

1.4. Automotive Repair Factory CHOA - BINH

Froduction programme:	Repairs of trucks, trailers,
	buses, menufacture and repairs
	of wheel disks, roller bearings
	and spare parts for trucks.
Number of employees:	approx. 1 000
Plant area:	50 000 m2 with the possibility
	of expansion by 20 000 m2.
Froduction cepacity:	Repair of 600 trucks, 200 buses
	and 700 trailers with a load-
	carrying capacity of 3 t per
	year, overhauls of ZIL 169 type
	trucks with a load-carrying
	capacity of 5 t.
The forters handles the	he manufacture of modium size

The factory handles the manufacture of medium size pontoons and adapts trucks for fording.





In order to improve the quality of production and diversify assortment of spare parts the factory badly needs the following equipment:

- Modern equipment for the manufacture of roller bearings including grinding of rollers dia 12-14 mm, length 15-20 mm
- Manual spot welding machines
- Post-repair inspection equipment for brakes testing
- High-frequency hardening equipment for hardening of half-axle ends (dia 50-100 mm)
- 5 pcs pulley blocks of 1 to 2 ton lifting capacity
- 3 pcs hydraulic jacks of 4 to 10 ton carrying capacity
- Inspection equipment for engine compression test
- Gear milling machine up to a module of 4-6
- Universal tool grinding machine
- 6 pcs manual drilling machines up to dia 13 mm
- Equipment for repair of components by surfacing
- Equipment for the manufacture of porcelain coatings for spark plugs
- Inspection measuring instruments
- Cutting tools (for lathes, milling machines, drilling machines, grinding machines)
- Air-less spray gun
- Hot-air degreasing machine
- No permenent training is introduced in the factory.



Froduction programme:	Manufacture of road rollers and their overhauls, manufacture of spare parts for various civil engineering equipment
Number of employees:	350
Plant area:	20 000 m2
Production capacity:	Manufacture of 50 new road rollers per year, repairs of 150 road rollers per year

The Factory was built in 1956 and at the present time all workshops are being reconstructed. The factory has their own Diesel-electric power plant with a capacity of 150 kW, a small grey cast-iron foundry with furnace capacity of 3,5 tons, a mechanical shop with 45 machine tools (lathes, drilling machines, milling machines, planers, slotting machines, cylindrical ring machines for crankshafts and rolls).

The manufacture of gears creates a great problem. Gears are made on shaping machine and finished by manual filing (gears with a module 16-20). By 1985 the factory is to start the production of mobile cranes with a lifting capacity of 5 t.

The factory needs the following equipment:

- Slotting machine for spur gears up to module 16
- 2 pcs horizontal milling machines
- Centreless grinding machine





- 15 -

1.6. Automobile Repair Factory "3rd February"

- Production programme : Overhauls of passenger cars and light automobiles of types Volga, Moskwitch, Lada, VAZ 469, GAZ 69
 - Manufacture of spare parts
 - Manufacture of rubber gaskets
 - Manufacture of fuel injection nozzles
 - Manufacture of electric contacts, ignition starter switches, rear-view mirrors, horns.

Number of employees : 700

Plant area	: 20 000 m ²	
Production capacity	: - Overhauls of 500 cars pe	er year
	- Electric contacts - 50 (000 pcs
	per year	
	- Fuel injection nozzles	- 5 000
	pcs per year	

The factory was built in 1966 and since that time every year the reconstruction and modernization of the individual operations are carried out. The factory is not satisfied with technology of repairs and their quality. In order to improve the current situation, the following requirements for equipment were voiced:

- Heat treatment facilities for fuel injection nozzles
- Equipment for inspection and adjustment of fuel injection nozzles complete pumps /12 cylinders/





- Grinding machine for crankshafts /length 1.2 m/

- 17 -

- Workshop inspection and measuring instruments in metric execution
- Airless spray gun
- Drawing documentation for the type PRAGA V 3 S fuel injection nozzles.

The level of production is close to satisfactory. The factory produces spare parts only for Hanci.

1.7. Factory CH-410

Production	programme	:	Manufacture of spare parts for
			automobiles and tractors.
			Manufacture of joints for caterpillar
			tractors.
			Manufacture of bolts, nuts,
			spanners, etc.

Number of employees : 300

Plant area : 50 000 m^2

Production capacity : 400 t of spare parts per year which amounts to approx. 2 million Dong. The planned production is 1 500 t per year.

The factory was built in 1967. The present production programme was introduced in 1975. The present production process is divided into three production parts: - Assembly and dismantling of caterpiller tractor - Manufacture of new spare parts (machining shop)

- Forge (manufecture of semi-products-forgings).

The manufacture of spare parts is not up to the required technical standards. The factory wants to improve its production with the following machines:

- Eccentric press 400 t for forge
- Tool milling machine (table clamping surface 800x400)
- Hand grinding machine with flexible shaft for grinding out moulds and with a set of grinding tools
- Turret lathe tools

- Set of spare test specimens /balls for Brinell hardness tester and a diamond with a holder for type TK 15 hardness tester .

The factory has introduced preventive maintenance scheme. It is equipped on satisfactory level, but there is no specialization. The production is oriented for Heroi area.

2. Work in Ho Chi Minh City

The second period of the mission work was mainly concetrated on identifications of needs and requirements and collecting necessary data on repairs of public transport vehicles and civil engineering equipment, manufacture of spare parts and developing of proposals for improvement of the present situation.

The following major enterprises were visited namely:

- a/ Municipal Transportation Authority of Ho Chi Minh City
- b/ No. 1 Automobile Repair Works
- c .'he CTHD No. 1 Corporative Enterprise for manufacture of buses and repair of engines
- d/ Repair and Service Centre for civil engineering equipment
- e/ No. 4 Repair Works for Civil Engineering Equipment
- 2.1. Visit to the Municipal Transport Authority in Ho Chi Minh City

The leading representatives of the Authority described to the Mission the situation with the transport in Ho Chi Minh City and its surroundings. Ho Chi Minh City is the most populated city in Vietnam. It has very busy traffic in the streets with huge variety of vehicles mainly originated from American and West European markets.



Total

operation:

23 300 vehicles

Out of the total number of vehicles the City has roughly 4 500 buses and the rest are trucks with - load carrying capacity higher than 3 t.

Out of the above vehicles types, 40 - 50% have PERKING D 354 engines /USA/. These vehicles have been in operation already for 7 years with minimum availability of spare parts. The repairs are carried out in such a way that 3 to 4 vehicles are dismantled into components and one vehicle is made operational. The total number of civil engineering equipment in Ho Chi Minh City represents approx. 1 200 pcs; they include mainly type D 6 C, D 7 H, D 8 H bulldozers and type 966 C and 988 CATERPILLARS.

There are great difficulties in executing the repairs of Diesel engines for tractors, civil engineering equipment including mobile and building cranes. There is no factory in South Vietnam which can manufacture spare parts in series for transport vehicles. Each factory is forced to manufacture the required spare parts individually only for their own needs. The methods of repairs are highly uneconomical and do not solve the overall problems of spare parts deficiencies. Due to this fact 20-30% of various types of vehicles are being taken out of operation each year.

- 20 -

At present the following types of vehicles are in



With this assumption the whole public transport in He Chi Minh City can come to the deadlock if no immediate measures are taken.

- 21 -

The public bus transport in the City is supposed to carry 1 million passengers for a distance of some 30 km per day. On the assumption that 1 bus has transportation capacity of 50 persons, this represents the need of 1 500 buses in an operational state. At present only 800 buses are in operation. As regards the transportation of goods, it is necessary to handle roughly 100 kg per inhabitant daily. To arrangt the transportation of this load 5 000 pcs trucks up to a load-carrying capacity of 5 t are required.

At present only 3 000 pcs trucks are in operation.

2.2. Automobile Repair Works No. 1

Production programme: Manufacture of spare parts Overhauls of engines Number of employees: 450 Plant area: 11 000 m2

The Works is the main repair and production works in Ho Chi Minh City and it takes care of overhauls of engines and manufacture of spare parts. The Works is directly controlled by the Municipal Transportation Authority.

The works manufactures the following spare parts:

- Fistons both for automobiles and compressors
- Piston rings
- Connecting-rod and slide bearings for camshafts
- Valves



- Valve lifters
- Pins and journals of all types
- Cylinders

The manufacture of gears and cams is under development.

The Works is carrying out the repairs of vehicles of western countries origin.

- 22 -

The production is concentrated on the manufacture of piston rings, machining of pistons and manufacture of crankshaft slide bearings. From Hanoi area it receives only semi-products for cylinders, piston rings, valves and connecting-rod bearings. All machining operations and heat treatment are carried out at the Works.

The main difficulties in manufacture of the most important types of spare parts are the following:

a) Piston rings - low quelity of heat treatment due to the lack of temperature measuring in shaft kilns.

> The temperature in a kiln is being estimated roughly which results in a large quantity of rejects (20-50%).

- No adequate quality control and no devices for testing of semi-products.

- No metal structure analysis and the lack of microscopes, semple preparation facilities and other related technique.

b) Fistons - The piston life period and the actual performance of the engines are very short. The required accuracies are not reached due to very old type of machinery used. The (external and internal) machining of pistons is carried out on very old machine types which do not permit the attainment of the required accuracies and outputs.



- c) Crankshaft slide bearings unequal wall casting thickness of the bronze bushings during centrifugal casting due to low and old level of production technology. It requires application and introduction of more modern production technology for slide bearings, The Works needs the following machines and equipment:
- Ultrasonic instruments for determining internal material defects
- Hardness testers
- High-frequency hardening equipment for hardening all types of automotive pins and journals
- Slotting machines
- Tools for gear milling machines in inch execution with a module of P=8 and P=10
- Inspection equipment for engine performance tests
- Equipment for repair of components by depositing of special coatings.

At present the Works does not obtain comprehensive manuals and intructions for carrying out of repairs and preventive maintenance. Training programmes are to be introduced in the Works for lecturing and on-the-job training. 2.3. Corporative Enterprise No. 1 CTHD for manufacture of new buses and repair of engines

Production programme: Manufacture of new buses, 60 pcs per year Manufacture of 35 chassis for buses Repair of engines partly Number of employees: 300 Plant area: 40 000 m2

The corporative enterprise combines of 12 workshops. They carry out mainly repairs of western types auto engines. They intend to diversify production programme.

At present they start the production of a new Vietnamese bus of type SCOTOSO 1 with the use of IFA type engine. The chassis is extended with appropriate adaptation of the drive shaft.

The current target is of 100 buses per year. The target for 1985 is 500. The current target is not yet achieved. To meet the urgent requirements some new machines are to be introduced as follows:

- Press brake for sheet-metal thickness of 2,5 mm and a length of 2,5 m
- Sheet-metel shears for material thickness of 4 mm
- Sheet-metal bending rolls for material thickness of 2,5 mm and a length of 2,5 m

- Marking - off table with size of 2,5x3 m

- 24 -

At present the corporative enterprise uses mainly hand-operation technology. Technology production is to be up-dated and rationalized. Training manuals and instruction courses are also required.

2.4. Repair and Service Centre for civil engineering and road building machines

Froduction programme: Service inspections Routine repeirs Number of employees: 120 Plant area: 20 000 m2

The Service Centre was set up only in 1981 and carries out current inspections, repairs and service on civil engineering equipment, such as mobile cranes, caterpillar tractors, bulldozers, expavators, etc.

The present day capacity of repairs is 300 vehicles per year. The capacity of 2500 pcs per year is envisaged for the future. The present day equipment of the Centre is very modest and cannot satisfy under any circumstances the envisaged capacity. The Centre badly needs the following equipment:

- Ultrasonic instruments for internal material flaw tests
- Tensile testing machines for steel cables
- Hydraulic assembly press with capacity of 1 t
- Surface grinding machine table dimensions 1000 x 320 mm
- Centreless cylindrical grinding machine for mex. dia 200 mm.

In general the Centre is very small to carry out major repairs of civil engineering equipment. Its production capacity will be limited due to work series, qualified personnel and equipment. It can play only a role of a supplementary workshop in the efforts to meet the current requirements.

2.5. Repair and Production Works No. 4 for civil engineering equipment

> Production programme: (very diversified) - Repairs of trucks of all types - Construction of river harbours equipment

- Manufacture of pontoon cranes 800 - 1000 t
- Manufacture and repairs of small pontoons
- Control of large tonnage transport tation /4 million t.km per year/

Number of employees: 800

Plant area:

 $170 000 m^2$

The Works have additional 11 branch workshops in the South provinces. The production capacity of the Works No. 4 resulted in a production of:

- 50 pcs new bulldozers

- 15 pcs small river crafts

- 30 t spare parts for civil engineering machines
- 150 t forgings per year and overhauls of 150 pcs of civil engineering equipment per year

The Works has its own central acetylene and oxygen station with central distribution system throughout the Works and filling into cylinders with a capacity of 800 pcs per day.

The Works is divided into the following production workshops and processes:

- Material cutting, handling and shaping workshop
- Manufacture of excevators, bulldozers and repairs of steam hammers for piles
 - Automobile spare parts repair shop
- Central mechanical workshop (manufacture of spare parts and engine repairs)
- Woodworking shop
- Manufacture and repairs of river craft
- Grey cast-iron foundry (small cupola)
- New hall where frec forging hammers, a cold pressing shop and material separation are to be located.

The current requirements of the Works for new machinery and equipment are the following:

- Pneumatic hammer with a hammer weight of 400 kgs
- Surface grinding machine (clamping table 1000x320 mm)
- Internal hole grinding machine (dia 15 mm)
- Centreless cylindrical grinding machine up to dia 60 mm
- Fine boring machine for engine cylinders, max. dia 150 mm
- Honing machines for engine cylinders, max. dia 150 mm

Practically the Works is a mejor enterprise in Ho Chi Minh City which can handle repair works for civil-engineering equipment.

The available quantity and the capacity of equipment components of the Works is much better than those of the Centre. The repair works of civil engineering equipment need to be more specialized, rationalized and the training of the staff is to be secured.

3. Statistical data collected during the mission and findings

The public bus transport in the City is supposed to carry 1 million passengers for a distance of some 30 km per day. On the assumption that 1 bus has transportation capacity of 50 persons, this represents the need for 1500 buses in operation condition. At present there are only 800 buses in operation.

As for as the transportation of goods is concerned, it is necessary to handle about 100 kg per inhabitant daily. To arrange the transportation of this load 5000 pcs trucks up to a load - carrying capacity of 5 t are required. At present there are only 3000 pcs trucks in operation.

The situation in the public transport in Ho Chi Minh is reflected in the following table:

			Table 1
	Number of p cs	Requirements for pcs	In cperation state pcs
Buses	4 700	1 500	800
Trucks	18 600	5 000	3 000
Totel pcs	23 300	6 500	3 800
Total percent	tage 100%	30%	16%



As it is shown in the table only 16% of vehicles are in operational state condition. The major reasons of this drastic situation are the lack of spare parts and difficiancies with the qualification of personnel.

The present requirement on spare parts represents on the average 100 kgs per year for a vehicle with the total sum of 650 t per year. The two main manufecturing and repair works in Ho Chi Minh City have the following yearly planned manufecturing capacity for spare parts:

Works No. 1250 t per yearWorks No. 4200 t per year

It is envisaged to obtain the remaining 200 t of spare parts from smaller works by their production and also by dismantling and reconditioning of old components of vehicles which are no longer operational.



The planned and actual yearly production of spare parts in the 2 largest above mentioned Works is illustrated in the following Tables:

Repair Works No. 1 in Ho Chi Minh City

	Ta	bl	е	2
--	----	----	---	---

тит

Spare parts	Planned yearly production	Actual yearly production
Repair of engines	2 000 pcs	250 pcs
Manufacture of pistons	64 000 pcs	16 000 pcs
Manufacture of pistons for compressors	20 000 pcs	5 000 pcs
Manufacture of piston rings	12 000 pcs	3 600 pcs
Manufacture of piston rings for compressors	30 000 pcs	9 000 pcs
Connecting-rod bearings	20 000 pcs	7 000 pcs
Slide camshaft bearings	10 000 pcs	3 500 pcs
Valves	90 000 pcs	36 000 pcs
Valve lifters	60 0 00 pcs	24 000 pcs
Automotive pins	260 000 pcs	60 000 pcs
Total production of spare parts in t/year	250 t	64 t

1.0



Repair Works No. 4 in Ho Chi Minh City

Т	8	b	ľ	e	3
-		~		÷	

Spare parts	Planr produ	ned y actic	vearly on	Actua produ	al ye uctio	early on
Pistons	3	000	pcs		750	pcs
Piston rings	7	200	pcs	2	100	pcs
Engine cylinders	1	000	pcs		300	pcs
Connecting-rod bearings	6	000	pc s	2	100	pcs
Valves	6	000	pes	1	800	pcs
Valve lifters	1	000	pcs		300	pes
Automotive pins	20	000	pcs	9	000	pcs
Manufacture of gear boxes		15	t	-	4	t
Forgings		500	t		150	t
Overhaul ,f civil engineering machines		500	pcs		150	pcs
Total production of spare parts in t/year		200	t		70	t



- 31 -

The following requirements for transport vehicles can be forecast in connection with requirements for spare parts:

Ta	b]	Le	4
----	------------	----	---

	Present number of vehicles in operation	Present require- ments for vehicles	Assumed requirements for 1985
Transportation of			
persons:	800 pcs	1 500 pcs	1 800 pcs
Transportation of			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
goods:	3 000 pcs	5 000 pcs	6 000 pcs
Manufacture of spa			
re parts:	180 t	650 t	780 t

The Government of Vietnam does not envisage the construction of a new central vehicle repair facility or spare parts production facility either in Ho Chi Minh City or elsewhere in the country; The Government's intention is merely to increase the effi-

ciency of already existing works.

The Government is planning to improve the maintenance of the existing fleet and to buy in future only those vehicles, for which service facilities and spare parts are more readily available.

Due to the limits in financing it is reasonable to concentrate mainly on the improvements in the existing workshop.

The mission prepared the questionnaire /see Annex No. 6/ and presented it to the representatives of the Ministry of Transportation and Communication on the 3rd of May 1982.



All statistical data were collected on the basis of the questionnaire by the mission. The questionnaire was not actually replied in writing, only partly verbally in the course of the mission. The mission found out that the present needs of existing works are very urgent and cannot be met without outside assistance. The main difficulties are as follows:

- obsolete machinery park
- ineffective and very low technology standards in the manufacture of basic spare parts
- manufacture of spare parts is individual, not serial and it is scattered into many enterprises all over the country
- a large number of transport vehicle types predominantly from the USA and West European countries, for which there is no spare parts production documentation, no workshop handbooks for repairs and identification of faults and defects
- s great deficiency in measuring and inspection instruments, production tools and implements
- qualified technical personnel is very scare
- there are not adequate resources for introduction of new technology improvements in production process management and organization
- preventive meintenence is on the lowest level
- training programmes do not exist.

4. Final Recommendations of the Team

On the basis of its finding the mission recommends the following:

- to recruit international experts nemely the Chief Technical Adviser and short-term consultants for implementation of the project


- to equip pilot units of the training centre with equipment both with UNDP and Vietnamese inputs particularly for the purpose of on-the-job training in the production of major spare parts

- to carry out training programme particularly for only two major enterprises namely No. 1 and No. 4

- to establish production control and preventive maintenance unit for introduction of up-to-date maintenance scheme and modern methods of quality control

- to carry out activities of the training centre for lecturing on basic subjects and theoretical acquaintance with new production methods, new machinery and instrumentation and desing of spare parts

- to carry out activities of the pilot units for on-the-job training with particular. Attention to the production of spare parts

- to train Vietnamese staff of higher level selected after the local training for further training abroad.

The UNDP and the Government inputs being recommended by the mission are reflected in the following paragraphes:

4.1. UNDP and Government inputs - Provision of expertise through the international team and fellowships programme

4.1.1. Chief technical adviser /see Annex No. 1/

He will be responsible for all the work carried out in the implementation of this project, he will supervise the work of the consultants, the subcontractor's team and will assist in the setting up of the training centre. He will stay in Ho Chi Minh City during the entire period of the project, i.e. 24 months.



lot units for on-the-job training

Government inputs: office, furniture, transportation, local staff etc.

4.1.2. Short-term consultants for the erection and assembly of machinery and equipment /see Annex No. 3/

They will render technical assistance in the erection and assembly of new machinery and equipment. They will carry out the erection and assembly of complicated machines or some of their parts. The number of these consultants will depend on the case to case needs. Totel 12 man-months are envisaged.

Government inputs: workers, erection and assembly materials, power distributions, transportation, execution of foundations, etc.

4.1.3. Short-term consultants for commissioning of turret lathes /see Annex No. 4/

Two consultants, mechanical and electrical engineers will commission 5 pcs of turret lathes and train operators in the control and maintenance of these machines. Before commissioning the machines, the consultants will carry out reconditioning work, if required. Total 4 manmonths is envisaged.

Government inputs: workers, expendable materials, tools, transportation, etc.

4.1.4. UNDP inputs - Subcontract /see Annex No. 5/

A four - member team of specialists will visit the country for a period of 3 months and will render assistance to local workers which will consist of providing instructions, advice and recommendations especially in **the manufacture of**:

- piston rings

- connecting-rod bearings



- essential spare parts, such as helf-axlos, gearings, bearings, Cordan shafts, etc.
- in the inspection and tests of the main components of public transport vehicles and civil engineering equipment.

Government inputs: transportation, workers.

4.1.5. UNDF inputs - Fraining of Vietnemese abroad staff (see Annex No. 2)

Major fields of training are as follows:

- manufacture of piston rings, 2 fellows, total 8 man--months
- manufacture of connecting-rod bearings, 1 fellow, 6 man-months
- manufacture of gears, 2 fellows, total 9 man-months
- manufacture of fuel injection pumps and equipment for the preparation of fuel and air mixture, 2 fellows, total 8 man-months
- management and organization of repair works, 2 fellows, total 10 man-months
- 4.2. UNDP and Jovernment inputs Establishment of Training Centre Facilities (Pilot units for on--the-job training and Unit for production control and preventive maintenance)

4.2.1. UNDP inputs - training centre

US \$\\$ 42 000 (see Annexes No. 8 and 9) Government inputs: local staff, building facilities, furniture, transport. 4.2.2. UNDP inputs - Equipment component

for pilot unit for on-the-job training at factory No. US Ø 137 400 (see Annex No. 10) Government inputs: local staff, building facilities, machinery, transportation (see Annex No. 12)

4.2.3. UNDP inputs - equipment component

Equipment component for pilot unit for on-the-job training at factory No. 4 US Ø 269 600 (see Annex No. 11) Government inputs: local staff, building facilities, machinery, transportation etc. (see Annex No. 13)

4.2.4. UNDP inputs - equipment component

for production control and preventive maintenance unit at factory No. 1 US 2 81 000 (see Annex No. 14) Government inputs: local staff, building facilities, transportation

The individual positions of technical specifications of machinery and equipment (Annexes No. 10, 11 and 14) are justified by the mission due to great deficiencies in manufacturing of spare parts and in on-the-job training with the current lack of adequate equipment. The main deficiencies appear to consist in the following technological operations:

- machining of pistons, piston rings and engine cylinders, see items 1,2 of Annex No. 10 and items 3, 6, 7 of Annex No. 11





- 37 -

- measuring of hardness after heat treatment, see item 1 of Annex No. 14
- determination of internal material flaws, execution of metallographic analyses and preparation of samples for those analyses, see items 3, 4 of Annex No. 14
- high-quality grinding of both external and internal cylindrical surfaces, see items 4, 5 of Annex No. 11
- free forging, see item 2 of Annex No. 11
- manufacture of slots in components of larger dimensions, see item 3 of Annex No. 10
- manufacture of gears in the inch system, see item 5 of Annex No. 14
- inspection of engines after their repair, see item 4 of Annex No. 10
- execution of repairs of both metal and non-metal components by depositing of special coatings, see item 5 of Annex 10 and item 1 of Annex No. 11
- heat treatment in salt baths and provisions for temperature measurements in electric shaft kilns, see item 4 of Annex No. 14 and item 6 of Annex No. 10
- heat treatment of automotive pins, see item 8 of Annex No. 11
- manufacturing of bolts and nuts, see item 6 of Annex No. 14
- provision of better in-process and final inspection of components, see item 8 of Annex No. 14
- supply of general utility tools and conventional workshop gauges for the main machine tools essential for the full utilization of their operation capacity, see item 7 of Annex No. 14

With regard to the most effective utilization of the contribution given, the team members have recommended to propose these machines and equipment for the two largest manufacturing and repair works in Ho chi Minh City, i.e. the Works No. 1 and No.4 since the largest number of the qualified tecnnical personnel is con-





The UNDP and Government inputs for the inplementation of large - scale project, its objectives, activities and work plan are developed by the mission and are reflected in the project document submitted separately.

The mission members express gratitude to the UNDP office and UNIDO for the rendered assistance in implementation of the mission objectives.



UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION DP/VIE/80/055

- Post title Chief Technical Adviser
- Duration 2 years with possibility of extension
- Date required July 1983
- Duty station Ho Chi Minh City with travel to Hanoi
- Purpose of project To render assistance to the Government in maintenance, repairs and manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment.
- Duties The Chief Technical Adviser will closely cooperate with the National Director, will organize and supervise on-the-job training and will specifically be expected to : 1. Prepare requisitions for purchasing

11

of equipment, devices and machinery. 2. Prepare a detailed work plan.

- 3. Detail job descriptions of international staff.
- 4. Coordinate the activities of the subcontractor and international experts.
- 5. Prepare manuals and instructions for preventive maintenance and repairs.
- Assist and supervise in setting up of the training centre.
- 7. Levelop fellowships programme of major importance.
- o. Control and supervise commissioning of equipment and its putting into operation.
- 9. Supervise and agree upon related to the project design work of the counterpart agency.
 - 10. Supervise establishing and functioning of the pilot units for on-the-job training.
 - 11. Assist in establishing the production control and preventive maintenance unit.
 - 12. Coordinate designs and production of spare parts.

The Chief Technical Adviser will also be expected to prepare a final report, setting out the findings of his mission and his recommendations to the Government - 3 - Annex No. 1

on further action which might be taken.

QUALIFICATIONS University degree in mechanical engineering with extensive experience in maintenance, repairs and production of spare parts for vehicles. Knowledge of local conditions an asset.

LANGUAGE English. Knowledge of French or Russian is an asset.

BACKGROUND INFORMATION Ho Chi Minh City has a total of some 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment came from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16% of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 4 -

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles.

The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years.

fraining of Vietnamese Fellows abroad

The training of 9 Vietnamese workers will be carried out in foreign factories with a well established menufacture of spare parts for public transport vehicles, their repairs and maintenance. The training will be intended for specialists in the

following activities:

- 1) Manufacture of piston rings, 2 engineers or technicians, total 8 man-months.
- 2) Manufacture of connecting-rod bearings, 1 engineer or technician, 6 man-months.
- 3) Manufacture of gears, 2 engineers or technicians, total 9 man-months.
- 4) Menufacture of fuel injection pumps and ancilliary equipment, 2 engineers or technicians, total 8 man--months.
- 5) Management and organization of repair works, 2 engineers or technicians, total 10 man-months.

 $T \text{ ot a } 1 = 41 \times US \not S 2200 = US \not S 90 200$

The main content of the training of these workers abroad will be the following:

- production technology, management and organization of the works
- actual execution of repairs and manufacture of spare parts
- methods of incoming, in-process and final inspection
- actual execution of heat treatment operations
- methods of routine and medium repairs and overhauls of public transport vehicles and civil engineering equipment and subsequent control

ш

- 2 -

- design of spare parts

- planning and methods of economic evaluation of repairs.

The programme of training will be further specified by the Chief Technical Adviser. The suggested places of training-companies and firms involved in automotive engineering from European and Asian countries.

UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION

DP/VIE/80/055

Post titleConsultant for assembly and operation
of machines and equipmentDuration1 month with possibility of extensionDate requiredThird quarter 1984 - II. quarter 1985

Duty station Ho Chi Minh City

- Purpose of project Technical assistance in repairs and maintenance of spare parts, in assembly and in operation of related machines and equipment
- Duties The consultant will specifically be expected to :
 - 1/ Approve designs and control power connections before assembly operations.
 - 2/ Render advise and assistance during assembly of the machines.

1.1

3/ Instruct and show on major procedures.

- 2 -

Annex No. 3

- 4) Carry out setting up and starting of the machines.
- 5) Assist to the Chief Technical Adviser in all related matters.
- 6) Instruct an operator now to handle the machines and acquaint him with the maintenance procedures.

QUALIFICATIONS Mechanical engineer with extensive knowledge and practical experience in assembling, commissioning and putting the machines into operation.

LANGUAGE English. Knowledge of French or Russian is an asset.

Ho Chi Minh City has a total of some BACKGROUND INFORMATION 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment came from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16% of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

-3-

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years.

UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION DP/VIE/80/055

I.

1 1

1

1 I I I

1

1

1 = 1

1

Post title	Consultants for commissioning of machines /mechanical and electrical engineers /
Duration	l month for each
Date required	First quarter 1984
Duty station	Ho Chi Minh City and Hanoi
Purpose of project	To assist in manufacture of spare parts and in commission of turret lathes.
Duties	The consultants will specifically be expected to :
	1. Prepare documentation for commissioning.
	2. Prepare instructions and conduct on-the-job training of local personnel.
	3. Commission the machines.

- 2 -

- 4. Train an operator in controlling and maintaining the machines.
- 5. Secure repair and adjustment of the machines.

QUALIFICATIONS Mechanical or electrical engineer with extensive knowledge and experience in the operation of turret lathes.

LANGUAGE English. Knowledge of Russian is an asset.

Ho Chi Minh City has a total of some BACKGROUND INFORMATION 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment come from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. existing facilities cannot cope The. with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to the non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 3 -

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years. Turret lathes are of considerable importance for production of spare parts. At present these lathes are out of operation and without appropriate documentation.

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

Terms of Reference for subcontractor's team

1. Basic Data

Country :	Vietnam
Project title	Repair and maintenance of
	public transport vehicles
	in Ho Chi Minh City
Project number :	DP/VIE/80/055
UNDP/UNIDO contribution :	us \$ 79.200,-
Volume of final work :	Final report
Scheduled start of work :	IV. quarter 1983
Scheduled duration :	3 months

2. Background Information

Ho Chi Minh City has approx. a total of 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this are approx. 18 500 with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 buses, and more than 1 000 civil engineering equipment. These vehicles and equipment are mostly from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than seven years old. Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. The workshops which are to maintain these vehicles in operation, have at their disposal only the basic facilities which are incapable of meeting the spare parts requirements, as well as the demands for maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to local currency, so that the non-convertibility of service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in a satisfactory quantity. Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures to remedy the situation are taken, all the public transport vehicles in the city

- 2 - Annex No. 5

will be out of operation within a few years.

3. Objectives

- Fo improve repair and maintenance of public transport vehicles
- - To improve quality of the manufactures spare parts
 - To train local personnel in high-quality production of spare parts and in repairs and preventive maintenance of public transport vehicles.

4. Subcontractor's Activities

A four - member team of specialists will visit the country for a period of 3 months. The members should have university technical education and considerable experience in the manufacture of automotiv spare parts. The team will consist of specialists to solve problems of:

- manufacture and heat treatment of piston rings,
- manufacture of connecting rod bearings,
- execution of repairs, maintenance and manufacture of certain critical components for vehicles and civil engineering equipment,
- measurement and inspection of main parts of vehicles and civil engineering equipment.

The members of the team will advise and assist the Vietnamese staff in the manufacture of spare parts and on-the-job training. In doing so they will assist in setting up the training centre. Their activities will be coordinated by the Chief Technical Adviser. The place of their stay will be Ho Chi Minh City. Within one month after the termination of their work in the Socialist Republic of Vietnam they will present their final report. · 3 -

The subcontractor's team is expected to :

- a/ Assist to local staff in the execution of repairs and maintenance of public transport vehicles and civil engineering equipment.
- b/ Assist in manufacture and heat treatment of piston rings.
- c/ Assist in manufacture of connecting-rod bearings.
- d/ Assist in manufacture of the basic spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment, i.e. especially of half-axles, transmission gears, bearings, Cardan shafts, etc.
- e/ Advise and teach local staff to carry out the inspection of main automobile parts.
- f/ Advise and teach local staff to measure and inspect the quality of manufactured spare parts.
- g/ Teach local staff to manufacture effectively and in good quality certain spare parts, especially piston rings, connecting-rod bearings, half-axles, Cardan shafts, gearings, etc.
- h/ Help local staff to work out new, more modern technological procedures for manufacture of main spare parts.
- i/ Help local staff in design and manufacture of tools, implements, clamping aids for the newly supplied equipment within this contract.
- j/ Assist and train local workers in execution of metallographic tests for inspection of heat treatment operations and incoming inspection of semi-products.

.....

- 4 -

k/ Frepere manuals and guidelines for further training local staff at the training centre and on-the-job.

5. Programme Schedule

1 I I I I I I I I I

полот п

11

11.1

11.1

1.1

- a/ It is expected that the subcontractor's team will be selected and the contract signed in the IV. quarter of 1983.
- b/ The field work of the subcontractor's team is to begin in the first quarter of 1984.
- c/ The field work of the subcontractor's team is to be terminated in the second quarter of 1984.
- d/ The final report of the subcontractor is to be presented within one month after the termination of the field work.

2nd May 1982

Questionnaire for Public Transport Vehicles

- 1) When the Research Institute was established?
- 2) Main work schedule of the Research Institute.
- 3) Number of employees of the Research Institute and its approximate organization.
- 4) What is the name of the Organization which controls the Research Institute?
- 5) The factory for the production of spare parts in Hanoi:
 - a) What is the name of the organization that controls this factory?
 - b) Lay-out of the factory in 1:100 or 1:200 scale.
 - c) Ground plan of each shop, including cross section.
 - d) List of machinery, quantity and types.
 - e) Production programme and capacity of the factory.
 - f) Fotal number of workers:
 - production workers
 - auxiliary workers
 - administrative workers
- 6) List of spare parts which should be manufactured for the considered types of public transport vehicles and civil engineering equipment.
- 7) Types and makes of the vehicles and civil engineering equipment, their quantity in accordance with the specific makes.
- 8) List of repair and maintenance workshops in all parts of the Socialist Republic of Vietnam with an indication of their capacities and manpower.
- 9) Requirements of the Vietnamese partners concerning the training of personnel (professions and numbers of persons) abroad and the duration of this training.
- 10) Suggestions of foreign specialists for training in the Socialist Republic of Vietnam. Their professions, number and duration of stay in the Socialist Republic of Vietnam.
- 11) Approval of the percentage division of the UNDP contribution of 1 million US 2 for the purchase of machine tools, incl. spare perts, accessories, tools

and measuring instruments, and for the personnel training programme. We suggest machinery/training cost ratio from 50/50% to 60/40%.

- 12) Submission of statistical Bulletins about repairs and the production of spare parts, incl. purchases from abroad, for a period of at least five years.
- 13) List of the existing plants which could be considered for cooperation (iron foundries, forge plants, pressing shops, battery repair shops, etc.), if any.
- 14) Prices of raw materials, semi-finished products and subdeliveries.
- 15) Evaluation and selection of similar components (according to their dimensions) which could be utilized for several makes of vehicles.
- 16) List of the critical spare parts which are to be manufactured locally by the end of the project.
- 17) Manpower recruitment sources for the implementation of this project.
- 18) Statement of the Vietnamese partners concerning the contribution of the Government of the Socialist Republik of Vietnam as a support for solving this nighly critical state in the maintenance and manufacture of spare parts for the above mentioned vehicles.

.

I III I

1.1

1 11 1

- 2 -

List of Personnel Met During the Mission

Mr. Englund	UNDP Resident Representative
Mr. M. Kahane	UNDP Deputy Resident Representative
Mrs. L. Lindberg	UNDP Programme Officer
Mr. Vy Hai	Chief of Mechanical Engineering Department of Ministry of Transporta- tion and Communication
Mr. Ho Quang Long	Deputy Chief of the above Dept.
Mr. Thai Doan Dnòng	Officer of International Cooperation Division of the Ministry
Mr. Tan Cauk Tien	Engineer of Mechanical Engineering Department
Mr. Nguyen Hun Dien	Specialist from International Cooperation Division of the Ministry
Mr. Cao Thuy Ann	Director of Research Institute for Science and Technology
Mr. Nguyen Ngok Tan	Director of the Factory NGO-ZA-TY
Mr. La Ven Ťin	Director of the Factory CHOA BINH
Mr, Le Van Čiong	Director of the Repair Factory for Civil Engineering Equipment
Mr. Nguyen Suan Tchin	Director of the Factory "3rd February"
Mr. Čan Za Tchaň	Director of the Factory CH-410
Mr. Truong Ky Dúc	General Director of the Municipal Transport Authority in Ho Chi Minh City
Mr. Bui Guang Quyen	Deputy Director of Automobile Repair Works No. 1
Mr. Tran Van Dieu	Director of Corporative Enterprise No. 1 CTHD
Mr. Nguyen Nam Tien	Director of Repair and Service Centre
Mr. Tran Bá Bay	Director of Repair and Production Works No. 4
Mr. Pham Chung	Representative of State Planning Committee
Mr. Nguyen Tien Thuan	Representative of State Planning Committee
Mr. Vu Van Ťan	Interpreter

.....

1.1.1

10 0 U

1

1111 I III I II

1 1

11 1

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION Terms of Reference for setting up of training centre

1. <u>Basic data</u>

Country: Vietnam Froject title: Repairs and maintenance of public transport vehicles in Ho Chi Minh City Project number: DP/VIE/80/055 UNDP/UNIDO contributions: in the project Scheduled start of work: IV quarter 1983 Scheduled duration: during the implementation of the project and after

2. Background information

Ho Chi Minh City has approx. 24 000 public transport vehicles, including civil engineering equipment. The majority of these vehicles come from the USA and West European countries and are almost without exceptions seven and more years old. The purchase of spare parts for these vehicles from abroad cannot be realized, because the local currency is not freely convertible on foreign markets. The manufacture of spare parts in the country is insufficient, both due to a small amount of machinery and for reasons of an insufficient number of trained personnel. Maintenance and repairs of the vehicles fleet are carried out by insufficiently qualified personnel. If no speedy remedy is found, the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years. Neither in Ho Chi Minh City, nor in its vicinity exists training centre for motor vehicles. There is an urgent need for setting up of the train-

ing centre which could help in local training of personnel in maintenance and repairs of public transport vehicles and of civil engineering equipment.

- 2 -

The establishment of the Training Centre with a lecturing room and 2 Pilot units for on-the-job training and a production control and preventive maintenance unit is of considerable importance since only 16% of transport fleet is in operation and practically there is no adequate production of required spare parts. The present situation with preventive maintenance and production control is very dangerous. - Practically there is no unit which can review the state with machinery and equipment and introduce methods of control and preventive maintenance procedure. There is no up to date equipment and device to ensure this control and inspection.

3. Objectives

It is expected that with the setting up of this Training Centre the following objectives will be attained:

- to acquaint local personnel with the design and construction of vehicles,
- to train local personnel in preventive maintenance and repairs of main vehicle parts,
- to train local personnel in the manufacture of main vehicle parts,
- to train local personnel how to introduce guidance for preventive maintenance and periodic control,
- to prepare manuals, guidelines and instructions,
- to make available up-to-date measures and to ensure controle devices, instruments and equipment,

.

- to carry out up-to-date training.

4. <u>Activities</u>

The activities necessary for the setting up of the training centre will be carried out by the Chief Technical Adviser in cooperation with the National Director. Before obtaining the models, mock-ups, equipment etc., the counterpart will provide a suitable room.

It will also arrange the necessary installation and possibly civil engineering works in the room or building, respectively, so that the supplied teaching aids and equipment can be connected to the power sources with suitable current ratings. Should this be necessary, it will assist in all other matters. The Counterpart Agency will also provide the furniture for this training centre, such as tables, chairs, black-boards, etc. After the delivery of the teaching aids and equipment which will be taken over from the shipping agent, the National Director will take care of their installation in accordance with the instructions of the Chief Technical Adviser and will furthermore arrange for their protection against damage or loss. Should the need arise for preparing project data for the setting up and installation of certain equipment, the National Director will arrange its working out in accordance with instructions and advice of the Chief Technical Adviser. The National Director will also provide all materials for proper maintenance of the supplied technical aids and equipment in accordance with the instructions of the manufacturers.

5. Programme schedule

a/ The counterpart Agency will provide and secure

0.1.11.0

- 3 -

a suitable room, installation work and possibly civil engineering works for the Training Centre to begin with II. quarter 1983.

4 -

- b) The deliveries of the models, mock-ups and further teaching eids will be implemented in the IV. quarter 1983 - I. quarter 1984.
- c) The deliveries of the machinery and equipment will be implemented in the period from II/1984 to I/1985.
- d) Erection and assembly of machinery and equipment and its putting into operation will be effected permanently upon their deliveries in the period from II/1984 to I/1985.
- e) A curriculum and a board chart of the Training Centre will be prepared by the National Director with cooperation with the Chief Technical Adviser. They will be finalized not later than at II. quarter 1984.
- f) The regulations for the Pilot units for on-the-job training in the factories No. 1 and No. 4 as well as Production control and preventive maintenance unit in factory No. 1 are to be prepared by the Chief Technical Adviser in cooperation with subcontractor's firm and National Director not later than at I. quarter 1984.

ш

Equipment and Aids to be purchased for the Training Centre (UNDP contribution) Price in Pos. Designation of equipment Pcs US \$ No. 1 Catalogues in English or French for the following makes of vehicles: TOYOTA 3 FORD 3 INTERNATIONAL 3 DODGE 3 DESOTO 3 FARGO 3 2 Workshop manuals in English or French containing the characteristic faults and defects and instructions for their elimination for the following makes of vehicles: TOYOTA 3 FORD 3 3 INTERNATIONAL DODGE 3 3 DESOTO FARGO 3 3 Wall pictures for visual instruction in English or French - four-stroke petrol engine 1 - four-stroke Diesel engine 1 - carburettor 1 - fuel injection pump 1 - hydraulic brake system diagram 1 - pneumatic brake system diagram 1 1 - clutch - gear box, final drive, differential 1 - alternator, DC generator 1

]

. . .

- wiring, electrical equip-

11.1

11

1111

шi

штт

1.11.11

н н н

Annex No. 9

1

11111-11

Pos. No.	Designation of equipment	Pcs	Price in US Ø
4	<pre>Slides for visual instruction - of the main truck types with load- carrying capacities 3 + 10 t, buses and civil engineering equipment / bulldozers, excavators, etc./</pre>		
5	Slide projector for visual instruc- tion with time switch, lighting intensity selection and remote control, including: - slide magazine - lead with connectors - spare lamps	1	
6	Overhead projector for visual instruction incl. lead with con- nectors, spare lamps	1	
7	8 mm film projector including - spare spools - cable with connectors - spare lamps	1	
8	Universal portable projection wall /min.dimensions 1500x1500 mm/	2	
9	Technical literature specifically on the assembly and dismantling of vehicle components, manufacture of spare parts and their workshop inspection in English or French		
10	Sectional model of petrol engine	1	
11	Sectional model of Diesel engine	1	
12	Gear box model	1	
13	Front axle model	1	

т. т. т. т.

1 11

1

г п

. . . [.]

1.1.1.1.1

1

- 2 -

)

i ii

Pos.Nc	. Designation of equipm	lent	Pcs	Price US Ø	in
14	Steering model		1		
15	Differential model		1		
16	Brake system model		1		
17	Instructions for making mod the individual functional g of vehicles	lels of groups	l set		
18	Demonstration assembly stee with top board made of hard with min. thickness of 50 m	el table Wood M, min.	F		
	table dimensions 1200 x 150	10 mm	5		
19	Hand-operated hydraulic pre max. picton pressure of 20	ess up to kN	2		
20	Assembly truck for motor-ca	er mechanic	:S 5		
21	Portable unfolding assembly with tools	cabinet	5		
22	Mobile arm jack, lifting ca 8000 kN for tne radius of 1	apacity 1500 mm	l		
23	Feeler gauges (range 0-1 mm length 100 mm)	n ,	10		
24	Metric screw pitch gauges (),4-6 mm	3		
25	Inch screw pitch gauges 28-	-4	3		
26	Vernier calliper (division min. range 150 mm/6", divis	"/mm, sion			
	1/20 mm-1"/128)		10		
27	Outside micrometer: range (0-25	3		
		25-50	3		
		50-75	3		
		()-100 mm	ر		

111

I.

1.1

1

1

I.

1 1

1

Т

1

11.11

- 3 -

Annex No. 9

_____I ____I

П

	- 4 -	Annex	No.	9
Pos. No.	Designation of equipment	Pcs		Price in US Ø
28	Inside micrometer calliper - range 5-45 mm	5		
29	Dial gauge - division 0,01 mm/0,005 range 0-10 mm, approx. dia 60 mm	• 3		
30	Dial gauge stand with square base and permanent magnet	3		
	Total price of aids stated in			

42 000 US \$

1

1.1

Ш

II I I

10 I I I I III I

List of Machinery and Equipment Required for Pilot Unit for Cn-the-job Training - Works No. 1

(UNDP contribution)

No.	Designation of machine	Pcs kW	Weight in t	Price in US Ø
1	Special centre lathe for outside end inside machining of engine pistons (machining of face, piston ring grooves, outside and inside piston surface)	1 3,5	1,3	33 000
	- swing over bed 250 mm			
	- distance between centres 350 mm			
	- max. piston length 300 mm			
	- Set of diamond-tipped tools			
	- Number of main spindle speeds			
	- Spindle speeds min ⁻¹ - 350, 500, 710, 1000, 1400, 2000, 2800, 4000			
	Special accessories:			
	- lighting	1		
	- front and rear cross slide	1		
	- hand-operated cross slide]		
	- chip guard	1		
	- single-cutter holder	1		
	- two-cutter holder	1		
	- set of diemond-tipped turning tools	l set		
	- circular tool holder	1		
	 cross slide with swivelling tool slide 	1		
	- trip dog for precision saddle tripping	1		
	- clamping flange for magnetic chuck	1		
	- tool holder for prismetic cutters 12x12 mm	1		
	- tool holder for prismatic cutters l6x16 mm	1		
	- two-cutter holder 12x12 mm	1		
	- two-cutter holder 16x16 mm	1		

нтт

L L

1 1

.

111

		- 2 -		Annex	No. 10	
No.	Designation of ma	chine	Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	- tool holder for cutters	prismatic	1			
	- driving collars	3-20 mm	l			
	- driving collars	20-40 mm	1			
	- arbor for drill	chuck	1			
	- hollow centre		l			
	- e.panding arbour expanding collet	with set of s I, II, III	1			
	- draw-in arbor fo accessories in s	r clamping pindle cavity	1			
	- driving plate di 60	a 40 and dia	1			
	- pin with thread		1			
	- spare parts for operation	two years of				
2	Horizontal spindle grinding machine	surface	1	9,3	3,4	26 000
	- teble clemping s 320 x 1000 mm	urface				
	- mex. grinding wi	dth 320 mm				
	- nex. grinding le	ngth 1000 mm				
	- max. workpiece h	eight 350 mm				
	Spaniol accordanio					
	Special accessorie	<u>e</u> .	٦			
	- comprete cooring	+ incl	Ŧ			
	accessories	t Incr.	1			
	- belencing stand		l			
-	- electromegnetic 300x100 incl. se	clamping plate t of clamps	9 1			
	- wheel trueing de diamond)	vice (without	l			
	- additional grind flange	ing wheel	1			

1.1.1.1

.

 1 11

I.

ти ит т

1.1.1

- 3 -Annex No. 10 No. Designation of machine fes kW Weight Frice in US & in t Tocling - side feed rest 2 - grinding wheel dia 250x20 10 - spare parts for two years of operation 1 3 Slotting machine 3 2,16 15 000 Slotting length 200 mm Tool overhang 450 mm Rotary table dia 500 mm Table setting: longitudinal 500 mm 400 mm 360 ^{mm} lateral circular Number of double strokes 40 - 163/minSpare parts for two years of operation 10 800 4 Testing machine for the measure- 1 - C,7 ment of performance of various engine types within the range of 2-400 HP and the speed range of 200-5000 rpm. (hydraulic dynamometer) Spere parts for two years of operation 5 Equipment for repair and renovat-3 600 ion of machinery components by material surfacing with an electrode and welding of grey cast iron, steel, high alloy steels, aluminium and light alloys It consists of the following parts: - Burner for surfacing worn 1 areas up to the height of wear of 1 mm for all metals except aluminium
| | - 4 - | Annex | No. 10 | |
|-----|--|------------------------------|----------------|------------------|
| No. | Designation of machine | Fcs kW | Weight
in t | frice in
US Ø |
| | - Spray-on burner for renova
rotary components by build
up base material (any meta
incl. aluminium) at the te
ture of 200 °C | ting
ing 1
1
mpera- | | |
| | - Electrodes for welding old greasy cast iron | . and
7,5 kg | | |
| | - Electrodes for strength we ing of grey cast iron | ld-
5 kg | | |
| | - Electrodes for welding unk steels | nown
7,5 kg | | |
| | - Electrodes for welding hig
alloy steels to low-alloy
materials | h
5 kg | | |
| | - Electrodes for welding alu
and light alloys | minium
5 kg | | |
| | - Solder for building up bro
or worn gear teeth | oken
10 kg | | |
| | - Solder for capillary solde
of very small and fine par | ering
ts 1 kg | | |
| 6 | Equipment for heat treatment
of small steel components in
salt bath | 1 | | 49 OCC |
| | It consists of: | | | |
| | a) Crucible furnace for heat
before hardening in selt
bath | ting
1 52 | 1,9 | |
| | Crucible capacity 135 dm3 | 3 | | |
| | Rated max. furnace temper
900°C | rature | | |
| | Inside dimensions of cruc
diameter 500 mm
depth 800 mm | cible: | | |
| | Furnace environment - cya
melt | anide | | |
| | Furnace controller | | | |
| | Spare parts for two years operation | s of | | |

П 1

r rr

		- 5 -	A	nnex	No. 1	0
No.	L.	esignation of machine	Pcs	k₩	Weigh in t	t Price in US Ø
	Ъ)	Crucible furnace for hardenin of small steel components in salt bath up to the tempe- rature of 650°C with artifi- cial cooling of the crucible by air from a fan	g l	30	2,1	
		Crucible capacity 88 dm3				
		Crucible diameter 500 mm				
		Crucible depth 550 mm				
		Rated furnace temperature				
		650°C Furnace environment - cyanide bath				
		Electric furnace controller				·
		Spere parts for two years of operation				
	c)	Crucible furnace for heat treatment of small steel components for annealing and tempering in salt bath	1	30	1,9	
		Crucible capacity 88 dm3				
		Crucible diameter 500 mm				
		Crucible depth 550 mm				
		Rated furnace temperature				
		Farnace environment - cyanide bath	•			
		Electric furnace controller				
		Spare parts for two years of operation				
	Spe	ecial accessories				
	Cya hai	anide bath for heating before rdening			3 500	kg
	Cya ter	anide bath for hardening and npering			4 500	kg
	Soc	lium cyanide			350	kg
	A	nnex No. 10 – total		US	\$ 137	400

T

Annex No. 11

List of Machinery and Equipment Required for Pilot Unit for Cn-the-job Training - Works No. 4 (UNDP contribution)

No.	Designation of machine	Pcs	k₩	Weight in t	Price US Ø	in
1	Equipment for repair and reno- vation of machinery components by material surfacing with an electrode and welding of grey cast iron, steel, high alloy steels, aluminium and light alloys.				3 600	
	It consists of the following parts:					
	- Burner for surfacing worn areas up to the height of wear of 1 mm for all metals except aluminium	1				
	- Spray-on burner for renovati rotary components by buildin up base material (any metal aluminjum) at the temperatur of 200°C	ng g incl. e l				
	- Electrodes for welding old a greasy cast iron	nd		7,5 kg		
	- Electrodes for strength weld of grey cast iron	ing		5 kg		
	- Electrodes for welding of un known steels	. ~-		7,5 kg	•	
	- Electrodes for welding high alloy steels to low-alloy materials			5 kg		
	- Electrodes for welding alumi end light alloys	nium		5 kg		
	- Solder for building up broke or worn gear teeth	n		10 kg		
	- Solder for capillery solder- ing of very small and fine p	arts		l kg		
2	Pneumatic hammer for hammer forging	1	28	13,5 with	66 00	0
	Impact energy 950 kgm			anvil block		

	- 2 -		Ann	ex No. 1	1
No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Frice in US Ø
	Weight of faling hammer 400 kg				
	Forging height above floor level 750 mm				
	Dimensions of upper anvil 265 x 100 mm				
	Spare parts for two years of operation				
3	Horizontal spindle surface grinding machine	1	10	3,4	26 000
	Table clamping surface 320 x 1000 mm				
	Max. grinding width 320 mm				
	Max. grinding length 1000 mm				
	Max. workpiece height 350 mm				
	Special accessories				
	- complete cooling equipment	1			
	- exhaust equipment incl. accessories	l			
	- balancing stand	1			
	- electromagnetic clamping plat 300 x 100 incl. set of clamps	e l			
	 wheel trueing attachment (without diamond) 	1			
	- additional grinding wheel fla	nge 1			
	Tooling				
	- side feed rest	2			
	- grinding wheel dia 250x20	10			
	- spare parts for two years of operation				
4	Centreless cylindrical grinding machine	1	13	6,8	30 000
	Max. grinding dia 80 mm				
	Min. grinding diameter 3 mm				

1 1

і I

- 3 -Annex No. 11 No. Designation of machine Pcs kW Weight Price in int US g Workpiece length for throughfeed grinding 250 mm Workpiece length for in-feed grinding 145 mm Grinding wheel die 500x150 mm Special accessories: - Support for through-feed grinding for wide grinding wheels 1 1 - Balancing mechanism - Vibration insulating supports for setting up the grinding 1 set machine - Spare parts for two years of operation 5 Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: - adapters for grinding spindles 1 set - clamping plates 1 - face clamps 1 - grinding spindles 1 - gauge blanks 1 - cooling equipment with magnetic filter 1 - face grinding equipment 1 Spare parts for two years of operation 6 Fine engine cylinder boring 1 3 4,4 30 000

Bore dismeter 35-240 mm

- 4 -Annex No. 11 No. Designation of machine Pes kW Weight Frice in int US 💋 Mex. boring depth 500 mm Boring head stroke 550 mm 6 spindle speeds: 90, 140, 224, 355, 560, 900 rpm. Normal feed 0,0315 - 0,063 mm/p.r. Table clamping surface 500x1000 mm Spindle reach 450 mm Special accessories: - set of boring bars - clamping fixtures Spare parts for two years of operation Engine cylinder hydraulic honing 7 machine with continuous change 1 5,5 1,4 30 000 of speed and stroke Max. honing diameter 150 mm Working stroke 200 mm The machine is equipped with: - Cooling pump - Oil pressure measuring equipment Special accessories: - small honing head - standard honing head - bracket - supporting block - honing stones 3 Spere parts for two years of operation 45 000 8 High-frequency hardening equipment for motor-car pins and journals with dia 30-60 mm and length 200-300 mm

- 5 -Annex No. 11 Weight Price in Pcs kW Designation of machine No. in t US 🖇 The high-frequency equipment consists of: a) High-frequency generator, 1 150 2,1 incl. rectifier effective high-frequency output 90 kW Working frequency 290-360 kHz Continuous output regulation Spare parts for two years of operation b) Vertical semi-automatic harden-1,5 1,8 ing machine 1 Work feed during hardening 90 - 2400 nm/min. Max. diamet r of hardened part 120 mm Max. length of hardened part 1000 mm Max. weight of hardened part 70 kg Spare parts for two years of operation c) Cooler with the output of 0,9 1 8 70 kW Spare parts for two years of operation Special accessories: - set of inductors (7 sets) - clamping fixtures for the respective motor-car pin dimensions US \$ 269 60C Annex No. $11 - t \circ t = 1$

· · · ·

List of Machines and Equipment for Repair Work No. 1 / Government contribution / pcs 1. Centre Lathes: swing over bed 380 mm 3 3 swing over bed 450 mm 2 2. Turret Lathe: swing over bed 500 mm 2 3. One-spindle bench drilling machine : drilling dia . 20 mm One-spindle column drilling machine : 2 drilling dia. 20 mm 2 One-spindle column drilling machine:: drilling dia. 32 mm 4. Radial drilling machine: drilling diameter 40 mm 1 Radial drilling machine: drilling diameter 50 mm 1 5. Knee-type milling machines: universal, horizontal 6 and vertical 6. Horizontal Shaping Machines: 2 1 7. Universal Centre Grinding Machine 8. Cylinder Drilling Machine for fine Drilling 1 9. Cylinder Honing Machine 1 2 10. Crankshaft Grinding Machine 11. Double-Wheel Pedestal Grinding Machines 3 2 12. Gear Hobbing Machine 13. Hack-Sawing Machine 1 2 14. Hydraulic Straightening Press 15. Electric Shaft Furnace for Heat Treatment 2 1 16. Centrifugal Casting Machine for Sliding Bearings

Total Dong 500 000

pcs

List of Machines and Equipment for Work No. 4 / Government contribution /

1.	Centre Lathes: swing over bed 380 and 450 mm	6
2.	Turret Lathe: swing over bed 500 mm	3
3.	Knee-Type Milling Machines: universal, horizontal and vertical	6
4.	Bench and Column Drilling Machines - max. drilling diameter 32 mm	6
5.	Radial Drilling Machines - max. drilling dia. 50 mm	2
6.	Horizontal Shaping Machines	2
7.	Double-Wheel Grinding Machines	5
8.	Table Shears	1
9.	Arc Welding Machines	5
10,	• Oxygen-Acetylene Gutting Apparatus	3
11.	Hacksawing Machines	2
12.	• Eccentric Presses for Cold Forming 63 t	2
13.	• Woodworking Machines / saws, planers, thicknessing machines /	6

1.1

1

H I.

Total Dong 500 000

N

1 = 1

Measuring and Inspection Instruments for the Production Control and Preventive Maintenance Unit (UNDP contribution)

No.	Designation of machine	Pcs_kW	Weight <u>in</u> t	Price in US Ø
1	Set of test specimens (diamond with holder, balls and standard plates) for Rockwell and Brinel hardness tests	3 sets 1	0,01	1 000
2	<pre>Ultrasonic flaw detector - max. test range in steel -</pre>	1	0,004	10 000
	Special accessories:			
	- ultrasonic heads:			
	 angular ones for surface waves standard ones tests with the aid of two ultrasonic heads 			
	 ultrasonic standards interconnecting cables spare parts for two years of operation 			
3	Metellographic microscope for material structure determinat- ion and evaluation	1 0,1	15 0,15	18 000
	Special accessories:			
	 polarization illuminator with achromatic field of view 12,5 x/0,25 co/0 pol 	1		

т. п. – тт

Annex No. 14 Designation of machine Weight Price in No. Pcs kW US_Ø in t - monocular direct body tube 1 with achromatic field of view 25 x/ 0,50 - /0 pol - monocular direct body tube 1 with achromatic field of view 50 x/0,80 ~ /0 pol - compensator with achromatic 1 field of view H 1 100/1,30 -/ /O pol - slide lens 46 mm, megnification 3 x ٦. - 4 centered lenses 46 mm with 1 magazine - measuring compensator 1/4 1 with azimutal rotation for quantitative metal tests - set of special interference 1 filters - hardness microtester 1 1 - set of calibration weights for micro-hardness tester with magazine Sample preparation equipment: a) Sew for cutting metallographic samples 1,1 0,06 1 Cutting disk diameter 200-320 mm Cutting depth 50-110 mm Max. diameter cut 70x100 mm Max. diameter cut with feeding device 90 x 250 mm Max. workpiece length with feeding device - 300 mm Max. length with feeding device for large cuts - 600 mm Table surface 475 x 700 mm Shaft speed 1500/3000 rpm. Three-phase AC power supply 380 V/50 Hz Spare parts for two years of operation

- 2 -

Annex No. 14 - 3 -Pcs kW Weight Price in Designation of machine No. US 🖇 in t b) Polishing machine for 1 0,18 0,05 polishing metallographic specimens Number of grinding disks 2 Speed 3000 rpm. Three-phase power supply -220/380 V, 50 Hz Spare parts for two years of operation 2000 4 Thermoelectric bar-type 1 temperature feeler with protective metal tube. The feeler is designed for remote temperature measurement, the feeler probe is a NiCr-Ni thermocouple. Execution: Reted tube length 800 mm Functional temperature range $0 - 1000^{\circ}C$ Internal cell resistance 0,9 ohms/mSpecial accessories: 1 - mounting flange dia 22 mm Compensating temperature recorder single-curve, single-range type with line recording, transmission potentiometer and signalling contacts for exceeding the set 1 minimum and maximum - Accuracy with adjusted range unit $\pm 0,5\%$ - Minimum range 5 mV - Maximum range 100 mV - Insensivity - max. 0,2% of range - Recording width 120 mm - Recording length 90 mm - Feed 20-1200 mm/h - Mex. power input 25 VA - Insulating resistance 20 Mohms min.

	- +		mex no.	14
No.	Designation of machine P	cs kW	Weight in_t	Price in US Ø
	Indicator for thermoelectric temperature feelers with built- -in temperature compensation of the thermocouple reference junctions	1		
	Minimum scele range 10 mV			
	Maximum scale range 2 V			
	Scale length 110 mm			
	Rise time 15 minutes			
	Max. power input 4 VA			
	Insulating resistance 20 Mohms m	in.		
5	Milling tools for gear hobbing machine in inch execution for th modules:	e		14 000
	Dp = 8 Dp = 10 Chucking diameter 32 mm	3 3		
6	Equipment for bolt and nut threa cutting up to dia M 22 and M 24 on type 1 turret lathe	d 1		1 000
7	Tools for machine tools			
	General utility tools for lathes	I		
	Centre drill with simple cutting edge	5		
	dia 1	10		
	dia 3,15	10		
	Centre drill with broken cutting	5		
	dia 1 dia 2 dia 3,15	10 10 10		
	Straight-shank drills dia 3 dia 3,5 dia 4 dia 4,5 dia 5,5 dia 5,5 dia 6	10 10 10 10 10 10		

1

I.

т. Т.Т. Т.

-

T

- 4 -

No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	dia 7 dia 7,5 dia 8 dia 9 dia 9,5 dia 10 dia 10,5 dia 11,5 dia 12	10 10 10 10 10 10 5 5 5			
	Short drills dia 4,3 dia 6,7 dia 7,6 dia 8,6 dia 9,6 dia 10,7 dia 11,9	10 10 10 10 10 10			
	Taper-shank drills dia 13,9 dia 15 dia 17 dia 19 dia 20,25 dia 23,25 dia 26,5 dia 28 dia 31	10 5 5 2 2 2 2 2 2 1			
	Serial machine taps M 6 M 5 M 8 M 10 M 12	10 10 10 10			
	Round screw dies M 5 M 6 M 8 M 10 M 12	10 10 10 10 5			
	Round die stock 20 Drill chuck 16 Wrench for drill chuck No. 7	1 1 2			
	Arbor for chuck 18x2	1			
	Right-hand straight roughing tools 16 x 16	5			
	Le. t-nand straight roughing tools 16 x 16	5			

1 1

н т т

Ш

- 5 -

No.	Denomination of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	Right-hand roughing tools 60' 16x16	5			
	Left-hand roughing tools 60' 16x16	5			
	Right-hand bent roughing tools 16x16	5			
	Left-hand bent roughing tools 16x16	5			
	Flat finishing tools 20x12x140	5			
	Finishing tools 25x16x180	5			
	Inside corner roughing tools 25x25x315	5			
	Inside corner roughing tools 25x25x215	5			
	Right-hand necking tools 20x12x140	5			
	Cutting-off tools 4x18x140	10			
	Right-hand straight roughing tools P40 20x20	s 2			
	Right-hend straight roughing tools P40 16x16	s 2			
	Left-hand straight roughing tools P40 20x20 16x16	2 I 2 I	ocs		
	Right-hend bent roughing tools P40 20x20 16x16	2			
	Left-hand bent roughing tools 20x20 16x16	2			
	Side roughing tools 20x20 P50 16x16 P40	2 2			
	Flat finishing tools 20x12 P10	2			
	Finishing tools 16x10 Pl0	2			
	Inside roughing tools 20x20 P40	2			
	Right-hend necking tools 12x20	2			
	Left-hand necking tools 12x20	2			
	Holder for turning tools M No.3 13-16	2			
	Knurling tool holders	2			

- 6 -

	- 7 -	A	nne x	No. 14	
No.	Denomination of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	Knurling tools 15x6/6 R 15x6/6 R	2 2			
	Tapered arbors dia 16 dia 18 dia 20	1 1 1			
	Adapters with Morse taper 4x3 4x2 3xl	2 2 2			
	General utility tools for turret 1	Lathe	8		
	Turning tool blank 10x10x100 12x12x100 16x16x125 20x20x160	2222			
	Turning tool blank 10x16x160 10x20x160 12x25x160	2 2 2			
	Turning tool blank 4x16x100 5x20x100 6x25x160 8x32x160	5 5 2 2			
	Right-hand straight roughing tool: 15 10x10x40 12x12x80 16x16x63	5 5 2			
	Right-hand straight roughing tool 45 10x10x63 12x12x80 16x16x10C	s 5 2			
	Left-hand straight roughing tools 45 10x10x63 12x12x80 16x16x100	5 5 2			
	Right-hand side roughing tools 12x12x50 16x16x63 20x20x125	5 5 2			

I I

1 1

	- 8 -		Anne	x No	o. 14		
No.	Denomination of machine	\mathbf{p}	CS	kW	Weight in t	Price in US Ø	n
	Left-hand side roughing to 12x12x50 16x16x63 20x20x125	ools	5 5 2				
	Flat finishing tools 20x12x140 20x12x140 20x12x140 25x16x180 32x20x220		5 5 2 2 5				
	Finishing tools 16x10x110 20x12x140 25x16x180 32x20x220 20x12x140 25x16x180		522 552 552				
	Right-hand corner tools 12x12 16x16		2 2				
	Inside roughing tools 12x12 16x16		2 2				
	Inside roughing tools 25x25x315 25x25x315		2 2				
	Inside corner tools 25x25x315 25x25x315		2 2				
	Inside corner tools 10x10x100		2				
	Inside corner tools 12x12x125 16x16x140		2 2				
	Right-hand necking tools 16x10x120 20x12x140 20x12x140		222				
	Left-hand necking tools 16x10x120 20x12x140 20x12x140		2 2 2				
	Centre drills with simple edge dis 3,15	cutting	10				
	Centre drills with broken edge dia 2	cutting]	10				

11-1

1

1 111

т т

1

н

і Т. Т. П.

I.

I.

I. I.

	- 9 -		Annex	No.	14		
No.	Denomination of machine	Pcs	s kw	Weig in	ght t	Price US Ø	in
	Short drills from dia 1 to dia 6 stepped by 0,01 mm (from dia 3,5 to 0,1)	3	sets				
	Short drills from dia 6,1 to dia 10 stepped by 0,1 mm	2	sets				
	Short drills from dia 10,25 to dia 20 stepped by 0,25 mm (dia 10 to dia 15 stepped by 0,1 mm)	1 2	sets				
	Machine reamers from dia 2 to dia 10 stepped by 1 mm	2	sets				
	Machine countersinking bits for M 4,3 to M 15	2	sets				
	Machine countersinking bits for cone heads M 2 to M 14	2	sets				
	Knurling tool holder 25x30	1	р с				
	Knurling tool dia 20x10	5	pcs				
	Serial machine taps M 6 to M 24	2	sets				
	Serial machine taps M 12 to M 24	1	set				
	Serial machine taps M 5 to M 14	2	sets				
	Machine nut taps M 3 to M 12	2	sets				
	Manual round screw dies M 3 to M 24 M 12 to M 24	3 2	sets sets				
	General utility tools for drilling	z me	chine	8			
	Mechine vice No. 8	1					
	Drill chuck size 10	1					
	Wrench for chuck No. 6	1					
	Set of short drills from dia 1 to dia 6 mm stepped by 0,05 mm	10) sets	I			
	Set of short drills from dia 6,5 to dia 10 mm stepped by 0,5 mm	5	sets				
	Drill chuck dize 10	1	pc				
	Drill chuck size 16	1	pc				
	Drill chuck arbor 16x3 18x3	1 1	p c pc				•
	Chuck wrench No. 6 No. 7	1 1	pc pc				

T L L

ப பட்

	- 10 -	Anne	ex No. 14
No.	Denomination	Pcs kW	Weight ^P rice in in t US S
	Adapter 3x2 3x1	1 1	•
	Short straight-shank drills from dia 1 to dia 6 mm stepped by 0,05 mm	10 sets	
	Straight-shank drills from dia 6,5 to dia 15 mm stepped by C,1 mm	3 sets	
	Straight-shank drills from dia 10,2 to dia 15 mm	2 sets	
	Straight-snank drills from dia 16 to dia 20 mm stepped by 0,5 m	m 3 sets	
	Machine reamers H 7 dia 7 dia 8 dia 9 dia 10 dia 11 dia 12 dia 13 dia 14 dia 15 dia 16 dia 17 dia 18 dia 19 dia 20	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
	Straight-shank countersinking bi 60x16 60x22	.ts 2 2	
	Machine tap M 5 M 6 M 8 M 10	10 10 10 10	
	Nut tap M 4 M 6 M 8 M 10	10 10 10 10	
	Machine vice 80	1	
	flat clamp 14x8C	2	
	Straight-shank reamer drills from dia 9,8 to dia 17,75 steppe by 1 mm Chuck No. 16	ed 1 set 1	

П

П

П

1 1

1 T T T

т. II. — т. — —

1

ſ

. . .

1.1

1 1 1

T.

ш

.....

ī.

. .

(1

1

- 11 -

1.11.1

No.	Denomination	Pcs kW	Weight in t	Price in US Ø
	Chuck wrench No. 7	1		
	Chuck arbor B 18x2	1		
	Adapters 4x3 4x2 3x1	1 1 1		
	Straight-shank drills, set from dia 6 to dia 10 mm stepped by 0,1 mm	10 sets		
	Streight-shenk drills, set from dia 10 to dia 15 mm stepped by 0,5 mm	3 sets		
	Straight-shank drills, set from dia 15 to dia 20 mm stepped by 1 mm	l set		
	Straight-shank drills with cylindrical shank, set from dia 21 to dia 32 mm stepped by 1 mm	3 sets		
	Mechine reamer H 7 dia 8 dia 10 dia 12 dia 14 dia 16 dia 18 dia 20 dia 22	222222222222222222222222222222222222222		
	Countersinking bit 60x22 60x45	2		
	Machine tap M 8 M 10 M 12 M 14	10 10 10 10		
	Nut tap M 8 M 10 M 12 M 14 M 16	10 10 10 10 10		
	Machine vice 80	1		
	Straight-shank reamer drill, set from dia 9,8 to dia 19,70 mm stepped by 1 mm	l set		

- 12 - Annex No. 14

No. Denomination

1.1

1

ш

I.

I.

н н

General utility tools for milling machines

U-shaped clamp	14x160 14x200	2 2
Flat sliding clamp	14x125	2
Bent sliding clamp	14,5x125	2
Bent swivelling cle	mp 14x125	2
Clamp support	16x50	4
Clamp support	20 x8 0	2
Milling arbors with shanks for end mill	a steep tapered ing 40x16x29 40x22x37 40x27x23 30x27x47 40x32x60	1 1 1 1
Milling arbors with shanks for milling	steep tapred heads 40x40x43	1
Long milling arbors tapered shanks	with steep 40x22x500 40x27x500 40x32x500	1 1 1
Adapters with steep Morse cavity	o taper and 40x2 40x3	2 2
Adapter couplings	40x2	4
Clamping bushing wi tapered shank for s cutters	ith steep straight-shank 40x16 40x28	1 1
Clamping bushing in streight-shank cutt	nserts for ters	
	16 x4 16 x5 16 x6 16 x8 28 x10 28 x12 28 x16 28 x20	2222222222
Right-hand 12-cutt head dia	er milling 160x12	1
Left-hand 12-cutte: head dia	r milling 160x12	1

1

I.

I. т т т

н т

I I

1.1.1

1

11.1

1 1 1

шттт

П

11

П.

1.11

1.11

1 1 1

1.1.1

ш п

	No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price i US Ø	n
		Coarse-tooth plain arbour-type cutter	right-hand 50x40 6Cx80 80x100	1 1 1				
		Coarse-tooth plain arbour-type cutter	left-hand 50x40 63x80	1 1				
		Fine-tooth plain ri cutter	ight-hend 50x40 50x80 63x50 80x63	1 1 1 1				
		Fine-tooth plain le	eft-hand cutter 50x40 80x63	1 1				
		Straight-shank plai right hand face-mil	in coarse-tooth Lling cutter 4x10 5x12 6x16 8x20 10x20 12x25 16x32 20x40	5555555				
		Straight-shank pla: right-hand face-mil	in fine-tooth lling cutter 16x50 20x63	2 2				
		Straight-shank plai left-hand face-mill	in fine-tooth ling cutter 16x50 20x63	2 2				
		Tapered-shank plain right-hand face-mil	n semicourse-too lling cutter 25x50 25x80	oth 1 1				
		Arbor-type plain f: -hand face milling	ine-tooth right- cutter 40x40 50x50	- 1 1				
		Tapered-shank plain left-hand face-mill	n semicourse-to ling cutter 25x50 25x80	oth 1 1				
1		Arbour-type plain : right-hand face mi	fine-tooth lling cutter 63x63 80x80	1 1				

1.1

1.10

1

I.

н г. г. п. г.

I.

шппп

1

1.11

1 II 1

.

I.

н. п

.... П

I.

Ш

1

Т

		- 14 -		An	nex No.	14	
No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Frice US Ø	in
	Plain fine-tooth lo -milling cutter	eft-hand face- 40x40 50x50	1 1				
	Arbor-type coarse-	tooth disk cutt 80x22x10 100x27x12 125x32x14	er 2 2 2				
	Arbor-type fine-to	oth disk cutter 63x8 63x10 80x10 80x12 100x14 125x16	2 2 2 1 1				
	Arbor-type keyseat	disk cutter 50x4 63x6 63x5	2 2 2				
	Arbor-type keyseat	disk cutter 63x8 80x10 80x12 80x14 100x16	2 2 1 1				
	Straight-shank T-s	lot disk cutter 15 18 25 32	2 2 1 1				
	Straight-shank key	way disk cutter 16x4 22x5 25x6 38x8 45x10	2 2 1 1				
	Tapered-shank T-sl	ot disk cutter 40	1				
	Straight-shank hal milling cutter	f-side keyway 4 5 6 7 8 10	555555				
	Arbor-type semi-ci milling cutter	rcular convex 2 3 4	222				

- 15 -

Annex No. 14

1

ш

No.	Denomination	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	5 6 8 10 12 14	2 2 1 1 1			
	Arbor-type semi-circular concave milling cutter 2 3 4 5 6 8 10	2 2 2 1 1 1			
	Arbor-type gang semi-circular concave cutter 12 14	1 1			
	Straight-shank angle-type face- -milling cutter 45x16 45x25 60x16 60x25 75x16 75x25	200500			
	Angle milling cutter 45x16 45x25 60x16 60x25 75x16 75x25	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			
	Bent sliding clamps 14,5x125	2			
	Clamp support 16x50 20x80	2 2			
	Steep-shank milling arbor 40x16x29 40x22x19 40x22x37 40x27x23 40x27x47 40x32x31 40x32x60	1 1 1 1 1			
	Milling arbor for milling heads 40x32x48	1			
	Steep adapter for Morse shanks 40x2 40x3	1 1			
	Coupling for steep adapter 40x2	2			I.



1

- 16 -

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	Clamping bushing	40x16 40x28	1 1			
	Clamping bushing in	nserts 16x4 16x5 16x6 16x8 28x10 28x16 28x12 28x20	Í 1 1 1 1 1			
	Right-hend 10-cutte dia 125	er milling head	1			
	Left-hand 10-cutter dia 125	milling head	1			
	Coarse-tooth right- milling cutter dia	-hand face 4x10 5x12 6x16 8x20 10x20 12x25	10 10 10 10 6 6			
	Right-hand face-mil dia	lling cutter 16x50 20x63	2 2			
	Left-hand face-mill dia	ling cutter 16x50 20x63	2 2			
	Right-hand face-mi dia	lling cutter 25x50 25x80	1 1			
	Left-hand face-mil: dia	ling cutter 25x50	1			
	Arbor-type face-mi dia	lling cutter 40x40 50x32 80x80 100x50	2 2 2 2 2			
	T-slot milling cut dia	ter 21 25 32	2 2 2			
	Keyseet milling cu	tter 16x4 25x3 25x6 38x8 45x10	2 N N N N N N N N N N N N N N N N N N N			











1.8



н

- 17 -

Annex Nc. 14

Weight Price in Pcs k₩ Denomination No. int US 🛿 5553222 Spline milling cutter dia 4 6 8 10 12 16 20 Tapered-shank milling erbor 40x27x47 1 1 40x32x60 Tapered-shank milling arbor 27x47xMK41 Long milling arbor 40x32x40C 1 1 40x32x320 1 Guide bush 27x110 32**x**110 1 1 Spacing collar dia 27x2 1 32**x3** 1 Adapter 4x3 4 x 3 1 Coupling 40x2 1 Steep adapter 1 40x3 1 Adapter coupling 40x2 Clamp bushing 3**x1**6 1 1 16**x**6 Bushing insert 16**x**8 1 1 16**x1**0 Plain milling cutter 1 dia 63**x**80 1 80x90 Plain face-milling cutter dia 10 8 10 10 Fine-tooth face-milling cutter 2 dia 25x50 plain face-milling cutter dia 1 63 x40 100x501 Plein face-milling cutter dia 1 80x50 Roughing disk cutter dia 80x10x27 1 $100 \times 12 \times 32$ 1

125x14x32

1.1

- 18 -

Annex No. 14

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	Disk cutter with si dia	ide cutting e 125x16	dge 2			
	keyseat cutter dia	80x10 80x12 1C0x16 100x18	2 2 2 2			
	Single-spindle slot die	t cutter 8 10 12	10 10 10			
	Radius cutter	8 12	2 2			
	Angle milling cutte	er 45°x80 60°x80	1			
	Bent clamps	18 x 160	2			
	Flat clamps	18x100	2			
	Long milling arbor	, complete 50x32x630 50x40x630	1 1			
	Steep adapter	40x30 50x40	1			
	Steep adapter for l	Moree shanks 40x2 40x3 50x3 50x4	1 1 1 1			•
	Adapter couplings	40x2 50x3	2 2			
	Clamp bushings	40x16 50x28	1 1			
	U-shaped clamp	18 x 250	2			
	Sliding bent clamp	18x200	2 p	c s		
	Flat swivelling cl	amp 18x160	2			
	Clamp supports	16x50 20x80	2 2			
	Right-hand milling	head 160x12	1			
	Coarse-tooth right milling cutter	-hand plain 80x63 100x125	1 1			
	Coarse-tooth left- milling cutter	hand plain 80x63	1			

11 1

1.11

.....

1

1.01.1

1 1

Ш

1111

1.1

1 11 1

1.1

1.1

Т

1

1 I I I I

Ш

1

- 19 -

Annex No. 14

Weight Price in Pcs kW No. Denomination US 🖇 in t Fine-tooth right-hand plain milling ٦. 80**x**63 cutter 80x90 1 1 100×110 Arbor-type face-milling cutter 50x32 1 1 63**x**40 1 80x50 100x22x122 Disk cutters 2 125x27x142 160x32x162 Disk cutters 125x10 125x12 2 125x16 2 Arbor-type semi-circular convex 1 12 milling cutters 1 16 1 18 20 1 Arbor-type semi-circular concave 12 1 milling cutters 1 16 18 1 20 1 Clamp bushing inserts 1 16×4 1 16x5 1 16x6 1 16×8 ī 1 28x10 28x12 28x16 1 28x20 1 Milling arbors for face-milling 1 40x22x37cutters 1 40x27x47 50x27x47 1 1 50x32x60 Milling arbors for milling heads 40x32x48 1 50x40x43 1 Long milling arbors, complete 50x32x630 1 50x40x630 1 1 Steep adapter 40x30 50x40 1

- 20 -

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price US Ø	in
Steep	adapter for Morse	40x2 40x3 50x3 50x4	1 1 1 1				
	Adapter couplings	40 x2 50 x3	2 2				
	Clemp bushings	4Cx16 50x28	1 1				
	U-shaped clamps	18x250	2				
	Bent sliding clamps	18x200	2				
	Flat swivelling clar	nps 18x160	2				
	Clamp supports	16x50 20x80	2 2				
	12-cutter milling he	ead dis 160x12	1				
	Coarse-tooth right-h milling cutter dia	nand plain 80x63 100x125	1 1				
	Coarse-tooth left-ha milling cutter dia	and plain 80x63	1				
	Fine-tooth right-ham milling cutter dia	nd plain 80x63 80x90 100x80	1 1 1				
	Plain fa:e-milling	cutters dia 4x10 5x12 6x16 8x28 10x32 12x40 16x50 20x63	33332211				
	Right-hand plain fac cutters dia	ce-milling 16x32 20x40	2 2				
	Plain face-milling	cutters dia 25x50 32x100 40x63 40x125	2 1 1 1				
	Plain face-milling (cutters die 25x80 32x100 40x125	1 1 1				

No.	Denomination		Pcs	ĸW	Weight in t	Price US Ø	in
	Arbor-type face-mill	ling cutter 50x32 63x40 80x50	dia 1 1 1				
	Disk cutters dia	125x12 125x16 125x18	2 2 2				
	Convex cutters	14 16 18 20	1 1 1				
	Concave cutters	14 16 18 20	1 1 1 1				
	Angle-face-milling o	cutters 45°x16 45°x25 60°x16 60°x25	1 1 1 1				
	Rough slotting tools	s 20 25	2				
	Keyway tools	6 8 1.0	2 2 2				
	Two-lipped slotting	tools 16 20	2				
	Clamp bushing inser	ts 16x4 16x5 16x6 16x8	1 1 1				
	Clamp bushing inser	ts 28x10 28x12 28x16 28x20	2 2 2 2				
	Machine vice No. 16	C	1				
	Self-centring machi	ne vice 125	1				
	Tiltable swivel mac face width 160	hine vice,	1				

- 21 -

Annex No. 14

Т

1 I.

.....

11

1

1.01111

T

- 22 -

.....

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	Plain clamp 160		4			
	U-shaped clamp	18x160 18x200	2 2			
	Bent-sliding clamp	18x160 18x200	2 2			
	Flat swivelling cla	mp 18x125 18x160	22			
	Steep-shank milling	arbor 50x22x19 50x22x37 50x27x23 50x27x47 50x32x31 50x32x60	1 1 1 1 1			
	Milling arbor for m	illing head 50x40x43	1			
	Steep adapter for M	orse 50x3 5Cx4	1 1			
	Steep adapter coupl	ing 50x3 50x5	2 1			
	Steep-shank clamp b	ushing 50x28	1			
	12-cutter right-han dia	d milling head 160x12	1			
	Coarse-tooth right- -milling cutter dia	hand face- 8x20 1Cx20 12x25 16x32 20x40	22222			
	Coarse-tooth left-h -milling cutter dia	and face- 8x20 10x20 12x25 16x32 20x40	2222222222			
	Fine-tooth right-ha cutter dia	nd face-millin 16x32 20 x 40	g 2 2			
	Fine-tooth left-han cutter dia	d face-milling 16x32 20x40	22			

Т

т. т.

11 11

1

П

1.11

1

т. — Г. Г.

1

.....

т т

т п

1 1 1

пi

- 23 -

Annex No. 14

Weight Price in Pes kW Denomination No. US 💋 in t Taper-shank right-hand face-milling cutter dia 25**x5**0 32x56 1 1 40x63 Taper-shank left-hand face-milling 1 25x50 machine dia 32x56 1 1 40x63 Arbor-type face-milling cutter dia 50x32 2 63x40 2 80x50 2 100x502 1 T-slot disk cutter dia 15 1 18 1 21 25 1 1 32 T-slot disk cutter dia 40 1 1 60 7 Slot cutter dia 16x4 25**x**6 1 28x8 1 38**x**8 1 Keyseat cutter dia 1 45x10 Slot milling cutter dia 8 1 1 10 1 12 1 14 1 16 1 18 20 1 Angle face-milling cutter 45° dia 25 60° dia 25 75° dia 25 2 2 2 General utility tools for grinding machines Grinding wheel for steel roughing 400x50x127 mm 4 Grinding wheel for cast iron grinding 400x50x127 mm 2 10 70x10 Grinding wheel dia 10 100×20 5 5 150×16 175x10 5 200×10

. .

Annex No. 14

Pcs kW Weight Price in in t US Ø

No. Denomination

	200x16 250x20 250x40 3C0x32 300x40	5 5 5 5 5 5 5
Travelling side rea	st 12	2
Grinding wheel dia	250x2C 250x20 250x20 250x25 250x25 250x20	22222
Grinding wheel dia	350x50x127 350x63x127 350x40x127	2 2 2
Grinding wheel for dia	internal grindi 13x16x6 16x20x6 16x16x6	ng 10 10 10

Total US g ...

8

Measuring and inspection instruments for machining

Steel rule	1000 mm 500 mm 300 mm 500 mm	4 4 4
Slide calliper	1/20-150 1/50-400 1/50-500	4 2 2
Depth slide gauge	1/50-250	2
Outside calliper	200 300	1 1
Inside calliper	250 300	1 1
Protractor		2
Depth slide gauge	1/20-600	1
Protractor for mea cutting edges	suring tool 1	נ

1.1

.....

Т

1.1

. .

1.1

. . .

111



12 000

1

1

1.1.1

1 I

11.001.1

- 25 -

No. Denomination

1 11

1

I.

....

П

ш 1.1

 ${\bf 1} +$

Feeler gauges	0,02-0,20	2
Sine bar	300	1
Sine bar with tip s	200 300	1 1
Outside radius gaug	ge s (cassette)	1
Radius gauges 1 - 7 7,5 -	, - 15	1 1
Screw pitch gauges	- metric thread	1
Screw pitch gauges and tube thread	for Whitworth	l
Inspection rule	500 1000	1 1
Precision set squar	re 160	2
Precision try squar	re 160 250	1 1
Set square	630	1
Spring bow compasse	es 200 300	2 2
Beam compasses	500 1000	1 1
Marking gauge with	scale 300 500 1000	2 2 1
Scriber		10
Adjustable rule sta	and	2
Steel rule for star	nd 500 1000	2 2
Ribbed marking-off	table 1000 2000	1 1
Inspection and mar	king-off plate 100 130	6 6
Marking-off plate	with clamp dog 140	4
Tipped support	80 130	6 6
Slotted support	95 165	4 4
Micrometer callipe	r 0-25 25-50	2 2

П

ш
- 26 - Annex No. 14

т т т т т т т т

.

1

....

I I

I I I

.

I I I

1 Ш

1

Pcs kW Weight Price in in t US Ø No. Denomination

Micrometer calliper 50-75 75-10 100-1 125-1 150-1 175-2 200-3 300-4 400-5 500-6 600-7 700-8 800-9 900-1	$\begin{array}{c} 2\\ 0 & 2\\ 25 & 2\\ 50 & 2\\ 75 & 2\\ 00 & 2\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 00 & 1\\ 000 & 0\\ 000 & 0$
Inside micrometer calliper 3-1 5-4	0 2 5 2
Folding micrometer with adapte 100-1	rs 300 l set
Supplementary set of adapters	l set
Micrometer calliper for sheet metal 0 - 10	2
Micrometer stand	4
Micrometer calliper for gears 0 - 25 25 - 50	1
Dial gauge with C,Ol mm divisi 60/B	.on 2
Dial gauge with 0,001 mm divis	ion 2
Lever-type dial gauge	2
Three-contact inside calliper with dial gauge	l
Inside calliper with dial gaug type 148 150 type 148 151 type 148 152 type 148 153	3e 1 1 1
Micro-passameter 0-25 25-50	1 1
Stand with permanent magnet	5
Centres	2
Gauging table accessories	2
Manual POLDI hardness tester	1

1 1 11

. . . .

1

1.1

. . .

I I I I

.

.

1

1

ī.

.....

1

1 11

.....

ī.

П

	- 27 -	Annex No. 14		
No.	Deromination	Pcs	kW Weight in t	Frice in US Ø
	Brinell magnifying glass	2		
	Longitudinal water level size 300	1		
	Frame-type water level size 200	1		
	Total US \$			23 000
	Total Annex No. 14 US	S		81 000

•

т. Г. Г. Т.

I.

ЕП

I. I.

I

UNITED NATIONS

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam General requirements for the post of National Director

DP/VIE/80/055

Post title	National Director
Duration	During the project
Date required	II quarter 1983
Duty station	Ho Chi Minh City, Hanoi
Purpose of project	To render assistance to the Govern- ment in maintenance, repairs and manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil enginee- ring equipment.
Duties	The National Director will represent the Ministry of Transportation and Commu- nication. He will specifically be expected to:
	1. Assist to the Chief Technical Adviser in providing local personnel for on- the-job training in the pilot units and for the production control and pre- ventive maintenance unit.
	2. Select candidates for training abroad and develop their training programme.

т. т. т. н.

н

...

I.

- 2 -
- 3. Secure the local personnel by the end of the project who will be able to handle and operate the equipment in future.
- 4. Solve all problems and requests in the project activities as material, energy supply, erection and assembly and operation of the equipment as well as other administrative matters are concerned.
- Qualifications University degree in mechanical engineering with the knowledge of automotive spare parts production.

Language Vietnamese and English

Background information:

Ho Chi Minh City has a total of some 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment come from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs.

The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to the non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 3 -

Insufficinet experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repairs activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the City will be out of operation within a few years.

DRAFT WORK PLAN

= =

Annex No. 16

۰.

		1983			1984				198			
Description of activities	1.	U.	111.	111.	١.	١١.	111.	14.	١.	١١.	١١.	11.
1. Approval of project document		†										
2. Recruitment of the Chief Technical Adviser and consultants												
3. Invitation of international bids for subcontractors on training												
4. Appointment of National Director, selection and nomination of the National team												
5. Submission of requisition of offers			$\left - \right $			-						
6. Frovision of offices, buildings and equipment on the Government part												
7. Signing of the contract and provision of services by the subcontractor						+-						
8. Freparation of foundations and power supplies for new equipment					 							
9. Activity of consultants in the commissioning of turret lathes					 							
10. Finalisation of fellowships programme, placement of the candidates and training												

-

		1983		1983 1984			1983		1983			1983			1985			
	Description of activities	1.	11.	III .	IV.	Į.	11.	<i>I</i> //.	1¥.	1.	 .	HI .	IV.					
11.	Establichment of training centre and its pilot units for on-the-job training																	
•	Establishment of production control and preventive maintenance unit																	
•	belivery of equipment components:																	
	a/ Equipment of the training centre - see Annex No. 9																	
	b/ Bouldment of pilot unit for on-the-job training in Works No. 1 - see Anner No. 10						 											
	Selement : pilet unit for or gob training in Corks No. 4 - see Annex No.																	
	<pre>10 Pr duction control and preventive maintenance unit = - one Anney No. 14</pre>																	
:4.	delection and provision of consultants for erection							1										
15.	. Resotion and assembly of machinery and equipment and their somelessioning																	
Đ.	Classicationing of training centre and pilot units																	
	N to: The work schedule is to be further specified by the Chlef Technical Adviser in cooperation with the National Director.																	

Envisaged yearly raw materials consumption for the manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment in Ho Chi Minh City based on the scheduled demand

Material	planned production of 650 t spare parts in the year 1982	plenned product- ion of 780 t spare parts in the year 1985
Sheet metal up to the		
thickness of 1,5 mm	92 t	104 t
0-, U-, L-, T-sections	500 t	600 t
Castings:		
grey cast iron	126 t	142 t
non-ferrous metals and		
alloys	12 t	14 t
Forgings	66 t	92 t

Total

1.1

1

796 t

1.1

952 t

. . . .

PROJECT BUDGET COVERING UNDP CONTRIBUTION / thousands of US dollars /

Country: Vietnam

Project No.: DP/VIE/80/055

Project title: Repair and maintenance of public transport vehicles

٠.

10	Project personnel	T	otal	19	983	1984		1985		
11	Experts/post title	m/m	ø	m/m	ø	m/m	ø	m/m	8	
11-01	Chief technical adviser	24	162	6	39,6	.12	79.2	6	43.2	
11-02	Consultants for starting turret lathes	4	26.4		-	4	26.4	**	18	
11-03	Consultants for erection and commissioning	12	82.2			7	46.2	5	36	
16	Mission Cost, Tripartite review		20		-	ب 	10	-	10	
19	Total personnel component	40	290.6	6	39.6	23	161.8	11	89.2	
29	Total subcontracts component	12	79.2			12	79.2	-		
30 31	TRAINING Fellowships	41	90.2			41	90.2			
39	Total training component	41	90.2		-	41	90.2	-	- 	
40 49	Equipment Total equipment component		530	-			81		449	
59	Total miscellaneous component	-	10	-			5	-	5	
99	Grand total	93	1000	6	39.6	76	785.2	11	175.2	

Inputs of the Government of the Socialist Republic of Vietnam / in thousands of Dongs/

Country: Vietnam Project No.: DP/VIE/80/055 Project title: Repair and maintenance of public transport vehicles Inputs of the Government Total 1983 1984 1985 300 50 200 50 1. National team personnel 2. Design for machinery and equipment supplied by UNDP for training centre and 100 150 50 pilot units 3. Erection, assembly and indirect materials, incl.required energies for erection and assembly of machinery and 200 150 50 equipment, adjustment work plans in production technology 4. Civil engineering work for execution of foundations and preparation of training centre 300 200 500 and pilot units 5. Equipment of training centre and pilot units with furniture, expendable materials, power 500 250 150 100 and water supply 6. Equipment of offices and secretariat with furniture and office requisites for 50 150 100 project personnel 7. Transportation of project personnel, materials and 200 100 700 400 machinery 8. Additional equipment for pilot units for on-the-job training 1 000 500 500 3 500 1 500 1 700 300 Grand total

1.1

1101 010

.

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

Project of the Government of

VIETNAM

PROJECT DOCUMENT



Title: Repair and Maintenance of Public Transport Vehicles in Ho Chi Minh City Duration: 2 years Number: DP/VIE/80/055 Primary function: Direct support, training Secondary function: Design and Production Sector:/Govt.Class/: Industrial /UNDP Class and Code/ Infrastructure Industry /05/ Sub-Sector:/Govt.Class/:Automotive /UNDP Class and Code/ Industrial Services and Industry Institutions /0530/ Government Implementing Agency: Ministry of Transportation and Communication Executing Agency: United Nations Industrial Development Organization / UNIDO / Estimated Starting Date: July 1983 UNDP Inputs US \$ 1 Mln Government Inputs: 3,5 Mln Dongs / in kind/ /US dollars/ Signed: Date: on behalf of the Government Date: on behalf of the Executing Agency Date: on behalf of the United Nations Development Programme

PART I - LEGAL CONTEXT

This Project Document shall be the instrument referred to as such in Art. 1, paragraph 2 of the Agreement between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the United Nations Development Programme, signed by the Parties on March 21st, 1978.

The Government Implementing Agency shall, for the purpose of the Standard Basic Agreement, refer to the Government Cooperating Agency described in the Agreement.

PART II - THE PROJECT

A. DEVELOPMENT OBJECTIVES

To significantly reduce the country's foreign exchange requirements and to provide continuous, economically viable services to the public transport through improved management, training, enhanced self-reliance on domestic technical capabilities, with special reference to effective repairs, preventive maintenance and production control.

B. IMMEDIATE OBJECTIVES

/a/ To improve ____ spare parts production technology,

- /b/ To train local technical personnel on the job and abroad in manufacture and design of spare parts, preventive maintenance and repairs of vehicles, production control and in production management of repair work shops.
- /d/ To provide expertise in manufacturing spare parts and commissioning of equipment.

C. SPECIAL CONSIDERATION

The UNDP Country Programme for Vietnam has detailed the subject project in paragraph 91 signed in June 1981.

- 1 -

The General Assembly adopted Resolution No. A/RES/32/3 of 13th October, 1977. The importance of this Project is reflected by its direct relationship to overall economic problems confronting the country and to social problems which are an integral part of general employment development and essential needs of the people.

D. BACKGROUND INFORMATION

The Socialist Republic of Vietnam has the population of about 55 600 000 inhabitants and covers an area of 329 566 square km. The population is not evenly distributed over the country. Some Provinces have a population density of more than 1000 inhabitants per square km, while other Provinces have a density below 30 inhabitants per square km. The population growth rate is estimated at 2,5 - 2,6% per year. The population density is estimated at 169 inhabitants per square km on the average.

The Ministry of Transportation and Communication is to assure the production of spare parts for all kinds of vehicles, in order to operate public transport vehicles as well as civil engineering equipment.

At present there are 40 000 - 50 000 vehicles of 50 different makes in operation all over Vietnam.

Ho Chi Minh City is the largest town in Vietnam. It has about 3,5 million inhabitants. There are the following types and numbers of public transport vehicles in Ho Chi Minh City:

TOYOTA (Japan)	5	700	pcs
FORD (USA)	5	000	pcs
INTERNATIONAL (USA)	4	800	pcs
DODGE (USA)	3	600	pcs
DESOTO (USA)	3	500	pcs
FARGO (USA)		700	pcs
TOTAL	23	300	pcs

- 2 -

40 - 45% of the vehicles have PERKING D 354 engines. Buses account for 20% of the number of vehicles, i.e. 4 660 pcs, and the rest - 18.640 pcs - are trucks with a load-carrying capacity of more than 3 tons.

The overall figure for civil engineering equipment is 1 200 pcs. These are mostly bulldozers of US origin of the types D6C, D7H, DSH and caterpillars of the types 966C and 988. The vehicles have been in operation for 7 years with a minimum availability of spare parts.

The country is facing acute problems in getting spare parts. The repeir and maintenance workshops, as well as the spare parts production workshops, have at their disposal rudimentary equipment which cannot cover all the needs both qualitatively and quantitatively. Production control and preventive maintenance are on a very low level. The existing maintenance facilities are deteriorating due to the lack of adequately skilled personnel. The current shortages in the supply of spare parts are mainly interlinked with the non-availability of foreign exchange in the country and bad production management.

The public transport buses are to transport 1 million passengers for a distance of about 30 kms per day in Ho Chi Minh City. This requires the availability of 1 500 buses. For the time being only 800 buses are in operation.

As for the transportation of goods, it is necessary to transport approx. 100 kg per inhabitant per day. To assure this transportation, 5 000 pcs of trucks would be required with a load-carrying capacity of 5 tons. At present only 3 000 pcs of those vehicles are in operation.

- 3 -

Cut of 23 OCO vehicles only 5 500 vehicles are required to ensure the implementation of the Government plan. At present only 3 800 vehicles are in operation which account for 16 %.

	Number (pcs)	Current re- quirement (pcs) in operation st	In service- able state (pcs) ate
Buses	4 700	1 500	800
Trucks	<u>18 6</u> 00	5 000	3 000
Totel	23 300	6 500	3 800

Each vehicle needs 100 kg spare parts per year in order that its proper operation may be assured.

The overall need of spare parts for public transport vehicles is 650 tons per year; out of this figure 450 tons are meant as the production of new components and 200 tons as the sum of second-hand spare parts.

The above mentioned spare parts are to be produced by the following factories:

- Automobile Repair Works No. 1 250 tons per year
- Repair and Production Works for civil engineering machines No. 4 200 tons per year
- Other cooperating factories 200 tons per year which are to be obtained by dismantling and reconditioning old components from non-serviceable vehicles as well as by new production.

The planned and actual yearly production figures for the main spare parts are summarized in the following tables:

Spare parts	Planned yearly production	Actual yearly production
Repairs of engines	2 000 pcs	250 pcs
Manufacture of pistons	64 000 pcs	16 COO pcs

Repair Works No. 1 in Ho Chi Minh City

Spare parts	Planned yearly production	Actual yearly production
Manufacture of compressor pistons	20 000 pcs	5 000 pcs
Manufecture of piston rings	a 12 000 pcs	3 60C pcs
Manufacture of piston rings for compressors	9 30 000 pcs	9 000 pcs
Connecting-rod bearings	20 000 pcs	7 000 pcs
Slide camshaft bearings	10 000 pcs	3 500 pcs
Valves	90 000 pcs	36 000 pcs
Valve lifters	60 COO pes	24 000 pcs
Automotive pins	260 000 pcs	60 000 pcs
Total tons per year	250 t	64 t

Repair Works No. 4 in Ho Chi Minh City

Spare parts	Plann produ	ned yearly uction(pes)	Actiprod	ual yearly luction (pcs)
Pistons	3	000		750
Piston rings	7	200	2	100
Engine cylinders	1	000		300
Connecting-rod bearings	6	000	2	100
Valves	6	000	1	800
Valve lifters	1	000		300
Automotive pins	20	000	9	000
Manufacture of gear boxes	15	tons	4	tons
Forgings	500	tons	150	tons
Overhauls of civil enginee mechanisms	ring 500	pcs	150	pca
Total production of spare parts in tons/year	200	tons	70	tons

The repairs of public transport vehicles in Ho Chi Minh City are currently made by dismantling 3 or 4 vehicles, so that one vehicle is made operational. In this way 20 - 30% of the vehicles are taken out of operation every year.

At present No. 1 CTHD Corporative Enterprise in Ho Chi Minh City is starting the manufacture of a new Vietnamese

.

1

1.11.......

П

I

11 11

11.1.11

1 1 11

1 11 10 1 10

1

1.1

11

III II

11 1 100 1 11

1

1 1 11

1

- 5 -





bus with the trade-mark SCOTOSO 1. They utilize IFA truck engines incl. undercarriages and frames which have been appropriately enlarged and with adapted drive shaft. The manufacture of the body is predominantly manual with the aid of simple tools and fixtures. In general, the manufacture is very ineffective and production figures are very low.

The main policy of the Ministry of Transportation and Communication is to develop only the existing facilities while upgrading the existing machinery and equipment and training personnel on proper production of spare parts.

The country was visited by a team of experts under the project DP/VIE/80/055 in May 1982 for identification of existing problems and submission of recommendations.

The main difficulties are:

- obsollete machinery park
- non-effective and very low technology standards in the manufacture of the basic spare parts
- spare parts are produced individually, not in lots, and the manufacture is scattered into many enterprises all over the country
- a large number of transport vehicle types are predominantly from the USA and West European countries, for which there are no spare parts production documentation and no workshop handbooks for repairs and identification of faults and defects
- a great deficiency of measuring and inspection instruments, production tools and implements
- qualified technical personnel is very scarce
- there are not adequate resources for the introduction of new technology improvements in production process, management and organization
- preventive maintenance is on a very low level
- training programmes do not exist.



The mission recommended to concentrate the project on the establishment of a training centre with two pilot units for on-the-job training of local staff. The mission recommended to eastablish a production control and preventive maintenance unit. Expertise should be provided to the Project through international experts directly and under subcontracts.

The team visited several repair workshops and factories in Hanoi area and in Ho Chi Minh City. The mission came to the conclusion that the project should concentrate on the basis of enterprises of Ho Chi Minh region, particularly Automobile Repair Works No. 1 and Repair and Production Works for civil engineering equipment No. 4. These enterprises are most ready for the introduction of new technology and training of local staff both economically and technically. The first enterprise, i.e. No. 1, cen handle repairs of buses and trucks and the other one, No. 4, can do the same for civil engineering equipment.

All the above-mentioned data have been collected by the team of INPRO/Polytechna, Czecnoslovakia. The mission has also found that the present needs are highly urgent and cannot be solved without outside assistance.

The mission's detailed recommendations are reflected in the Final Report and in the present Project Document.

E. <u>OUTPUTS</u>

The following specific outputs are expected:

- 1. The establishment of a training centre wit two Pilot units for on-the-job training.
- 2. Training under subcontracting in the production of spare parts of major importance, particularly:
 piston rings
 - connecting-rod bearings

- half-axles, gears, cardan shafts, and in the measurement and inspection of the main parts of vehicles and civil engineering equipment.

- 3. The establishment of a production control and preventive maintenance unit.
- 4. Training of the selected candidates abroad under the fellowship programme as a follow-up of on-the-job training.
- 5. Preparation of basic manuals, guidelines and instructions for proper control of the production of spare parts and introduction of preventive maintenance scheme.
- 6. Production of spare parts locally and rehabilitation of existing spare parts with the aim to stop the practice of dismantling components from available vehicles.
- 7. Substantial increase in the share of public transport vehicles and civil engineering equipment being in operation.

F. PROJECT ACTIVITIES

The main activities during the life of the project are the following: Activity and

		period
1.	Approval of the project	11/1983
2.	Selection and arrival of the Chief Technical Adviser	III/1983
3.	Establishment of the Training Centre	IV/1983-II/84
4.	Selection of subcontracting firm and training (see Terms of Reference, Annex No. 5)	I/1984
5.	Establishment of the Pilot unit for on-the-job training at factory No. 1 with supply of equipment, its commissioning and providing expertise	I/1984-III/84
6.	Establishment of the Pilot unit for on-the-job training at factory No. 4 with supply of equipment, its commissioning and providing expertise	TI/84-IV/84

7.	Selection of candidates - electrical and mechanical engineers on the repair of turret lathes and their commissioning	I/1984-II/84
8.	Fellowships programme	1984
9.	Establishment of the production control and preventive maintenance unit	IV/1984-I/1985
10.	Selection and provision of short- -term consultants in the course of establishment of the Pilot units	III/1984 - II/1985
11.	Tripartite reviews with participa- tion of the executing Agency and UNDP representatives from Hanoi and HQ	III/1984-II/1985
The	e activities within the Project are als	o described
in	the Work Plan which is enclosed hereto	(see Annex

G. INPUTS

No. 16).

- 1. Description of Government Inputs
 - a) Assignment of national staff
 - National Project Director (1)
 - Workshop mechanical engineers (2)
 - Workshop electrical engineers (2)
 - Netional supervisors of the Pilot units (3)
 - Technicians for designing and rehabilitation of spare parts (10)
 - Drivers (2)
 - Secretary (1)
 - Technicians for erection and assembly of machines (12)
 - Trainees from Works No. 1 and No. 4 and others (50 for 3 months each)
 - rovision of service support personnel (5)
 - b) The Government will provide and secure:
 - buildings and rooms for the Training Centre, Pilot units and project offices
 - furniture for the offices of the international staff and the training facilities

- local transport means incl. 2 cars and a truck
- erection, assembly and related expendable materials, the water, and power supply / 220 V, 50 Hz/ for erection and assembly of machinery and equipment
- civil engineering works incl. design for execution of foundations for new machinery and equipment.

/c/ Training provisions

The Government will secure the presence of national staff for envisaged training programme.

/d/ Equipment

non-expendable equipment

The Government will provide some equipment for the Pilot units / see Annexes No. 12,13 /.

expendable equipment

The Government will provide all expendable equipment and materials necessary for the Project.

/e/ Miscellaneous

The Government will assist UNDP/UNIDO experts in technical work, secretarial and administrative services. The Government will secure smooth transport operation for the project. The total Government contribution will amount to 3,5 Mln Dongs.

2. Description of UNDP inputs

/a/ Technical personnel assistance

The following international staff will be assigned to the Project: - 11 -

1) Chief Fechnical Adviser (24 m/m)

The Chief Technical Adviser should be a highly qualified person with practical experience in maintenance and repairs. He will be responsible for overall operation of the project and for the management and coordination of the work of the specialists, consultants and subcontractor's teem.

The Chief Technical Adviser will make desisions on the timing, numbers and qualifications of the required specialists. His job description is enclosed hereto as Annex No. 1. He will start his work in the 3rd quarter of 1983. His duty station will be in Ho Chi Minh City.

2) <u>Specialists for erection of machinery and equipment</u> (12 m/m - see Annex No. 3)

The specialists should have experience in the erection and assembly of the machinery and equipment, either in the mechanical or electrical part. They will work in close cooperation with the Chief Technical Adviser. Their duty station will be in Ho Chi Minh City.

3) Two specialists for starting turret lathe (4 m/m)

The specialists should be well experienced in working on, handling and maintenance of turret lathes. They should be capable of training local personnel in work on these lathes. They will work in cooperation with the Chief Technical Adviser. Duty stations: Ho Chi Minh City and Hanoi. Two specialists will work for a period of two man-months each, total 4 man--months. For job description see Annex No. 4.

b) Subcontract

1) A four-member team will visit the country for a period of 3 months. The specialists should have University degrees in mechanical engineering with experience and knowledge in production of piston rings and connecting-rod bearings and basic knowledge of their heat treatment and in repairs, maintenance and manufacture of other critical spare parts (helf-exles, gears, bearings Cardan shafts etc.) as well as in inspection and testing of main components of public transport vehicles and civil engineering equipment.

The specialists should help Vietnamese technicians and workers in the manufacture of the above-mentioned spare parts. They should advise how to correctly manufacture and inspect spare parts and maintain them in a good operational condition. The Subcontractor will spend 1 month in his home office in preparing the report.

The estimated sum total required for the subcontract is US \$ 79 200. The detailed terms of reference are enclosed hereinto in Annex No. 5.

c) <u>Training</u>

1) Local training

The international experts, mainly the C.T.A., will undertake on-the-job training of the local staff in full cooperation with the National Director. The places of training will be the Training Centre and Pilot units.

2) Specialised training abroad (see Annex No. 2)

Nine international fellowships with a total volume of 41 man-months are proposed for the training of technical personnel in repair works at foreign automotive engineering factories, particularly:



- 2 fellowships for training in the production of piston rings, total 8 man-months,
- 1 fellowship for training in the production of connecting-rod bearings, total 6 man-months,
- 2 fellowships for training in the production of gears, total 8 man-months,
- 2 fellowships for training in the production of fuel injection pumps and associated accessories, total 8 man-months,
- 2 fellowships for training in the management, organization and planning of repair works, total 10 man--months.

The training of these fellows will take place during the year 1984 with the total input of: 41 x 2200 US $\mathscr{S} = 90$ 200 US \mathscr{S} .

d) Equipment

The equipment will be provided to the Training Centre with Pilot units. For terms of reference for setting up the Training Centre see Annex No. 8.

- /i/ <u>Training Centre</u> will be provided with teaching aids and equipment according to specification enclosed hereto as Annex No. 9. UNDP contribution US \$\$ 42 000.
- /ii/ Pilot unit at Automobile Repair Works No. 1
 The unit will be used for on-the-job training
 of local personnel in automobile repair workshops, UNDP contribution US \$\$ 137 400, (see
 Annex No. 10).
- /iii/ <u>Pilot unit at Repair and Production Works No. 4</u> The unit will be used for on-the-job training of local personnel in repair and production workshops for civil engineering equipment. (See Annex No. 11). UNDP contribution US \$269 600.

. - 14 -

The unit will be used for on-the-job training of local personnel in Works No. 1. UNDP contribution US \$ 81 000 /see Annex No.14/

Total UNDP contribution US \$ 540.000

H. PREPARATION OF WORK PLAN

The draft work plan for the implementation of the Project is enclosed hereto as Annex No. 16. The detailed work plan will be developed by the Chief Technical Adviser in cooperation with the National Director.

I. PREPARATION OF THE FRAMEWORK FOR THE EFFECTIVE PARTICIPATION OF NATIONAL AND INTERNATIONAL STAFF IN THE PROJECT

Activities necessary for the implementation of the indicated outputs and for the attainment of the immediate objectives of this Project will be carried out jointly by national and international staff assigned to it. The

respective roles of the national and international staff will be determined by their leaders by mutual discussions and agreement. Their respective roles shall be in accordance with the established and specific purposes of the technical cooperation.

J.DEVELOPMENT SUPFORT COMMUNICATION

The information media of the UNDP as well as of the Government shall be utilized to publicise the Project activities and results in the other interested developing countries.

K. INSTITUTIONAL FRAMEWORK

The project will be supervised by the Ministry. The Ministry will appoint the National Director who will be responsible for the implementation of the Project in cooperation with the Chief Technical Adviser. In order to secure coordination, the UNDP Representative will be informed about all the developments. He will then pass on this information to the UNDP/UNIDO Headquarters for action.

L. PRIOR OBLIGATIONS AND PREREQUISITES

- /i/ Prior obligations
 - The Project shall have access to all the information and to all existing and proposed factories which have a connection with this Project.

/ii/ Prerequisites

- Appointment of the National Director / general requirements see Annex No. 15 /,
- Providing facilities for the training centre and the Pilot units.

When anticipated fulfilment of one or more prerequisites fails to materialize, UNDP may, at its discretion, either suspend or terminate its assistance.

M. FUTURE UNDP ASSISTANCE

None forseen at present. The questions can be considered in the course of the project during the tripartite review.

III. SCHEDULES OF MONITORING, EVALUATION AND REPORTS

A. Tripartite monitoring and technical reviews

The project will be subject to periodic review in accordance with the policies and procedures established by the UNDP for monitoring the project and programme implementation.

B. Evaluation

The project will be subject to evaluation in accordance with the policies and procedures established for this purpose by the UNDP. The organization, terms of reference and timing of the evaluation will be decided by consultations between the Government, the UNDP and the Executing Agency concerned.

C. Progress and terminal reports

The Chief Technical Adviser will prepare the semiannual project progress reports on behalf of the Executing Agency in cooperation with the National Director, according to the procedures established for this purpose by the UNDP.

The Agency Terminal Report will be drafted by the Chief Technical Adviser in cooperation with the international staff assigned to the project and the National Director for further finalization by the Executing Agency and then submission to the Government.

UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION DP/VIE/80/055

- Post title Chief Technical Adviser
- Duration 2 years with possibility of extension
- Date required July 1983
- Duty station Ho Chi Minh City with travel to Hanoi
- Purpose of project To render assistance to the Government in maintenance, repairs and manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment.

Duties The Chief Technical Adviser will closely cooperate with the National Director, will organize and supervise on-the-job training and will specifically be expected to :

> Prepare requisitions for purchasing of equipment, devices and machinery.
> Prepare a detailed work plan.

- 3. Detail job descriptions of international staff.
- 4. Coordinate the activities of the subcontractor and international experts.
- 5. Prepare manuals and instructions for preventive maintenance and repairs.
- Assist and supervise in setting up of the training centre.
- 7. Develop fellowships programme of major importance.
- 8. Control and supervise commissioning of equipment and its putting into operation.
- 9. Supervise and agree upon related to the project design work of the counterpart agency.
- 10. Supervise establishing and functioning of the pilot units for on-the-job training.
- 11. Assist in establishing the production control and preventive maintenance unit.
- 12. Coordinate designs and production of spare parts.

The Chief Technical Adviser will also be expected to prepare a final report, setting out the findings of his mission and his recommendations to the Government

- 3 - Annex No. 1

on further action which might be taken.

QUALIFICATIONS University degree in mechanical engineering with extensive experience in maintenance, repairs and production of spare parts for vehicles. Knowledge of local conditions an asset.

LANGUAGE English. Knowledge of French or Russian is an asset.

BACKGROUND INFORMATION

Ho Chi Minh City has a total of some 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment came from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years cld. Only 16% of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 4 -

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles.

The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years.

Training of Vietnamese Fellows abroad

The training of 9 Vietnamese workers will be carried out in foreign factories with a well established manufacture of spare parts for public transport vehicles, their repairs and maintenance.

The training will be intended for specialists in the following activities:

- 1) Manufacture of piston rings, 2 engineers or technicians, total 8 man-months.
- 2) Manufacture of connecting-rod bearings, 1 engineer or technician, 6 man-months.
- 3) Manufacture of gears, 2 engineers or technicians, total 9 man-months.
- 4) Menufacture of fuel injection pumps and ancilliary equipment, 2 engineers or technicians, total 8 man--months.
- 5) Management and organization of repair works, 2 engineers or technicians, total 10 man-months.

 $T \circ t = 1$ 41 x US \$ 2200 = US \$ 90 200

The main content of the training of these workers abroad will be the following:

- production technology, management and organization of the works
- actual execution of repairs and manufacture of spare parts
- methods of incoming, in-process and final inspection
- actual execution of heat treatment operations
- methods of routine and medium repairs and overhauls of public transport vehicles and civil engineering equipment and subsequent control

- 2 -

- design of spare parts

- planning and methods of economic evaluation of repairs.

The programme of training will be further specified by the Chief Technical Adviser. The suggested places of training-companies and firms involved in automotive engineering from European and Asian countries.

UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION

DP/VIE/80/055

- Post titleConsultant for assembly and operation
of machines and equipmentDuration1 month with possibility of extension

Duty station Ho Chi Minh City

Date required

Purpose of project Technical assistance in repairs and maintenance of spare parts, in assembly and in operation of related machines and equipment

Duties The consultant will specifically be expected to :

1/ Approve designs and control power connections before assembly operations.

Third quarter 1984 - II. quarter 1985

- 2/ Render advise and assistance during assembly of the machines.
- 3/ Instruct and show on major procedures.

- 2 - Annex No. 3

- 4) Carry out setting up and starting of the machines.
- 5) Assist to the Chief Technical Adviser in all related matters.
- 6) Instruct an operator now to handle the machines and acquaint him with the maintenance procedures.

QUALIFICATIONS Mechanical engineer with extensive knowledge and practical experience in assembling, commissioning and putting the machines into operation.

LANGUAGE English. Knowledge of French or Russian is an asset.

BACKGROUND Ho Chi Minh City has a total of some INFORMATION 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment came from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16% of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

-3-

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years.
UNITED NATIONS

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam

JOB DESCRIPTION DP/VIE/80/055

Post title	Consultants for commissioning of machines /mechanical and electrical engineers /
Duration	l month for each
Date required	First quarter 1984
Duty station	Ho Chi Minh City and Hanoi
Purpose of project	To assist in manufacture of spare parts and in commission of turret lathes.
Duties	The consultants will specifically be expected to :
	1. Prepare documentation for commissioning.
	2. Prepare instructions and conduct on-the-job training of local personnel.

3. Commission the machines.

- 2 -

BACKGROUND

- 4. Train an operator in controlling and maintaining the machines.
- 5. Secure repair and adjustment of the machines.

QUALIFICATIONS Mechanical or electrical engineer with extensive knowledge and experience in the operation of turret lathes.

LANGUAGE English. Knowledge of Russian is an asset.

Ho Chi Minh City has a total of some INFORMATION 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment come from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old. Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. existing facilities cannot cope The with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to the non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 3 -

Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years. Turret lathes are of considerable importance for production of spare parts. At present these lathes are out of operation and without appropriate documentation.

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

Terms of Reference for subcontractor's team

1. Basic Data

Country :	Vietnam
Project title	Repair and maintenance of
	public transport vehicles
	in Ho Chi Minh City
Project number :	DP/VIE/80/055
UNDP/UNIDO contribution :	US \$ 79.200,-
Volume of final work :	Final report
Scheduled start of work :	IV. quarter 1983
Scheduled duration :	3 months

2. Background Information

Ho Chi Minh City has approx. a total of 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this are approx. 18 500 with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 buses, and more than 1 000 civil engineering equipment. These vehicles and equipment are mostly from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than seven years old. Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. The workshops which are to maintain these vehicles in operation, have at their disposal only the basic facilities which are incapable of meeting the spare parts requirements, as well as the demands for maintenance and repairs. The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to local currency, so that the non-convertibility of service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in a satisfactory quantity. Insufficient experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repair activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures to remedy the situation are taken, all the public transport vehicles in the city

will be out of operation within a few years.

3. <u>Objectives</u>

- To improve repair and maintenance of public transport vehicles
- - Fo improve quality of the manufactures spare parts
 - To train local personnel in high-quality production of spare parts and in repairs and preventive maintenance of public transport vehicles.

4. Subcontractor's Activities

A four - member team of specialists will visit the country for a period of 3 months. The members should have university technical education and considerable experience in the manufacture of automotive spare parts. The team will consist of specialists to solve problems of:

- manufacture and heat treatment of piston rings,
- manufacture of connecting rod bearings,
- execution of repairs, maintenance and manufacture of certain critical components for vehicles and civil engineering equipment,
- measurement and inspection of main parts of vehicles and civil engineering equipment.

The members of the team will advise and assist the Vietnamese staff in the manufacture of spare parts and on-the-job training. In doing so they will assist in setting up the training centre. Their activities will be coordinated by the Chief Technical Adviser. The place of their stay will be Ho Chi Minh City. Within one month after the termination of their work in the Socielist Republic of Vietnam they will present their final report. 3 -

The subcontractor's team is expected to :

- a/ Assist to local staff in the execution of repairs and maintenance of public transport vehicles and civil engineering equipment.
- b/ Assist in manufacture and heat treatment of piston rings.
- c/ Assist in manufacture of connecting-rod bearings.
- d/ Assist in manufacture of the basic spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment, i.e. especially of half-axles, transmission gears, bearings, Cardan shafts, etc.
- e/ Advise and teach local staff to carry out the inspection of main automobile parts.
- f/ Advise and teach local staff to measure and inspect
 the quality of manufactured spare parts.
- g/ Teach local staff to manufacture effectively and in good quality certain spare parts, especially piston rings, connecting-rod bearings, half-axles, Cardan shafts, gearings, etc.
- h/ Help local staff to work out new, more modern technological procedures for manufacture of main spare parts.
- i/ Help local staff in design and manufacture of tools, implements, clamping aids for the newly supplied equipment within this contract.
- j/ Assist and train local workers in execution of metalographic tests for inspection of heat treatment operations and incoming inspection of semi-products.

- 4 -

k/ Frepare manuals and guidelines for further training local staff at the training centre and on-the-job.

5. Programme Schedule

- a/ It is expected that the subcontractor's team will be selected and the contract signed in the IV. quarter of 1983.
- b/ The field work of the subcontractor's team is to begin in the first quarter of 1984.
- c/ The field work of the subcontractor's team is to be terminated in the second guarter of 1984.
- d/ The final report of the subcontractor is to be presented within one month after the termination of the field work.

2nd May 1982

Questionnaire for Public Transport Vehicles

- 1) When the Research Institute was established?
- 2) Main work schedule of the Research Institute.
- 3) Number of employees of the Research Institute and its approximate organization.
- 4) What is the name of the Organization which controls the Research Institute?
- 5) The factory for the production of spare parts in Hanoi:
 - a) What is the name of the organization that controls this factory?
 - b) Lay-out of the factory in 1:100 or 1:200 scale.
 - c) Ground plan of each shop, including cross section.
 - d) List of machinery, quantity and types.
 - e) Production programme and capacity of the factory.
 - f) lotal number of workers:
 - production work
 - auxiliary workers
 - administrative workers
- 6) List of spare parts which should be manufactured for the considered types of public transport vehicles and civil engineering equipment.
- 7) Types and makes of the vehicles and civil engineering equipment, their quantity in accordance with the specific makes.
- 8) List of repair and maintenance workshops in all parts of the Socialist Republic of Vietnam with an indication of their capacities and manpower.
- 9) Requirements of the Vietnamese partners concerning the training of personnel (professions and numbers of persons) abroad and the duration of this training.
- 10) Suggestions of foreign specialists for training in the Socialist Republic of Vietnam. Their professions, number and duration of stay in the Socialist Republic of Vietnam.
- 11) Approval of the percentage division of the UNDP contribution of 1 million US 2 for the purchase of machine tools, incl. spare perts, accessories, tools

and measuring instruments, and for the personnel training programme. We suggest machinery/training cost ratio from 50/50% to 60/40%.

- 12) Submission of statistical Bulletins about repairs and the production of spare parts, incl. purchases from abroad, for a period of at least five years.
- 13) List of the existing plants which could be considered for cooperation (iron foundries, forge plants, pressing shops, battery repair shops, etc.), if any.
- 14) Prices of raw materials, semi-finished products and subdeliveries.
- 15) Evaluation and selection of similar components (according to their dimensions) which could be utilized for several makes of vehicles.
- 16) List of the critical spare parts which are to be manufactured locally by the end of the project.
- 17) Manpower recruitment sources for the implementation of this project.
- 18) Statement of the Vietnamese partners concerning the contribution of the Government of the Socialist Republik of Vietnam as a support for solving this nighly critical state in the maintenance and manufacture of spare parts for the above mentioned vehicles.

U I I III

т н н

.....

- 2 -

.

111

....

IL 11

List of Personnel Met During the Mission

Mr. Englund	UNDP Resident Representative
Mr. M. Kahane	UNDP Deputy Resident Representative
Mrs. L. Lindberg	UNDP Programme Officer
Mr. Vy Hai	Chief of Mechanical Engineering Department of Ministry of Transporta- tion and Communication
Mr. Ho Quang Long	Deputy Chief of the above Dept.
Mr. Thai Doan Dnong	Officer of International Cooperation Division of the Ministry
Mr. Tan Cauk Ťien	Engineer of Mechanical Engineering Department
Mr. Nguyen Hun Dien	Specialist from International Cooperation Division of the Ministry
Mr. Cao Thuy Ann	Director of R esearch Institute for Science and Technology
Mr. Nguyen Ngok Tan	Director of the Factory NGO-ZA-TY
Mr. La Van Ťin	Director of the Factory CHOA BINH
Mr, Le Van Čiong	Director of the Repair Factory for Civil Engineering Equipment
Mr. Nguyen Suan Tchin	Director of the Factory "3rd February"
Mr. Čan Za Tchaň	Director of the Factory CH-410
Mr. Truong Ky Dúc	General Director of the Municipal Transport Authority in Ho Chi Minh City
Mr. Bui Guang Quyen	Deputy Director of Automobile Repair Works No. 1
Mr. Tran Van Dieu	Director of Corporative Enterprise No. 1 CTHD
Mr. Nguyen Nam Tien	Director of Repair and Service Centre
Mr. Tran Bá Bay	Director of Repair and Production Works No. 4
Mr. Pham Chung	Representative of State Planning Committee
Mr. Nguyen Tien Thuan	Representative of State Planning Committee
Mr. Vu Van Tan	Interpreter

. . .

11

111 T

01.1

11. 11. 11. I

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT OBGANIZATION

Terms of Reference for setting up of training centre

1. Basic data

Country: Vietnam Froject title: Repairs and maintenance of public transport vehicles in Ho Chi Minh City Froject number: DP/VIE/80/055 UNDP/UNIDO contributions: in the project Scheduled start of work: IV quarter 1983 Scheduled duration: during the implementation of the project and after

2. Background information

Ho Chi Minh City has approx. 24 000 public transport vehicles, including civil engineering equipment. The majority of these vehicles come from the USA and West European countries and are almost without exceptions seven and more years old. The purchase of spare parts for these vehicles from abroad cannot be realized, because the local currency is not freely convertible on foreign markets. The manufacture of spare parts in the country is insufficient, both due to a small amount of machinery and for reasons of an insufficient number of trained personnel. Maintenance and repairs of the vehicles fleet are carried out by insufficiently qualified personnel. If no speedy remedy is found, the public transport vehicles in the city will be out of operation within a few years. Neither in Ho Chi Minh City, nor in its vicinity exists training centre for motor vehicles. There is an urgent need for setting up of the train-

ing centre which could help in local training of personnel in maintenance and repairs of public transport vehicles and of civil engineering equipment.

- 2 -

The establishment of the Training Centre with a lecturing room and 2 Pilot units for on-the-job training and a production control and preventive maintenance unit is of considerable importance since only 16% of transport fleet is in operation and practically there is no adequate production of required spare parts. The present situation with preventive maintenance and production control is very dangerous. - Practically there is no unit which can review the state with machinery and equipment and introduce methods of control and preventive maintenance procedure. There is no up to date equipment and device to ensure this control and inspection.

3. Objectives

It is expected that with the setting up of this Training Centre the following objectives will be attained: - to acquaint local personnel with the design and construction of vehicles,

- to train local personnel in preventive maintenance and repairs of main vehicle parts,
- to train local personnel in the manufacture of main vehicle parts,
- to train local personnel how to introduce guidance for preventive maintenance and periodic control,
- to prepare manuals, guidelines and instructions,
- to make available up-to-date measures and to ensure controle devices, instruments and equipment,
- to carry out up-to-date training.

4. <u>Activities</u>

The activities necessary for the setting up of the training centre will be carried out by the Chief Technical Adviser in cooperation with the National Director. Before obtaining the models, mock-ups, equipment etc., the counterpart will provide a suitable room.

3 -

It will also arrange the necessary installation and possibly civil engineering works in the room or building, respectively, so that the supplied teaching aids and equipment can be connected to the power sources with suitable current ratings. Should this be necessary, it will assist in all other matters. The Counterpart Agency will also provide the furniture for this training centre, such as tables, chairs, black-boards, etc. After the delivery of the teaching sids and equipment which will be taken over from the shipping agent, the National Director will take care of their installation in accordance with the instructions of the Chief Technical Adviser and will furthermore arrange for their protection against damage or loss. Should the need arise for preparing project data for the setting up and installation of certain equipment, the National Director will arrange its working out in accordance with instructions and advice of the Chief Technical Adviser. The National Director will also provide all materials for proper maintenance of the supplied technical aids and equipment in accordance with the instructions of the manufacturers.

5. Programme schedule

a/ The counterpart Agency will provide and secure

a suitable room, installation work and possibly civil engineering works for the Training Centre to begin with II. quarter 1983.

- b) The deliveries of the models, mock-ups and further teaching eids will be implemented in the IV. quarter 1983 - I. quarter 1984.
- c) The deliveries of the machinery end equipment will be implemented in the period from II/1984 to I/1985.
- d) Erection and assembly of machinery and equipment and its putting into operation will be effected permanently upon their deliveries in the period from II/1984 to I/1985.
- e) A curriculum and a board chart of the Training Centre will be prepared by the National Director with cooperation with the Chief Technical Adviser. They will be finalized not later than at II. quarter 1984.
- f) The regulations for the Pilot units for on-the-job training in the factories No. 1 and No. 4 as well as Production control and preventive maintenance unit in factory No. 1 are to be prepared by the Chief Technical Adviser in cooperation with subcontractor's firm and National Director not later than at I. quarter 1984.

1

1

1

Pos.	(UNDP contribution) Designation of equipment	Pcs	Price
No •	······································		
1	Catalogues in English or French for		
	the following makes of vehicles:		
	TOYOTA	3	
	FORD	3	
	INTERNATIONAL	3	
	DODGE	3	
	DESOTO	3	
	FARGO	3	
2	Workshop manuals in English or French		
	containing the characteristic faults		
	and defects and instructions for their	eli-	
	mination for the following makes of		
	vehicles:		
	TOYOTA	3	
	FORD	3	
	INTERNATIONAL	3	
	DODGE	3 ´	
	DESOTO	3	
	FARGO	3	
3	Wall pictures for visual instruction		
•	in English or French		
	~ four-stroke petrol engine	l	
	- four-stroke Diesel engine	1	
	- carburettor	1	
	- fuel injection nump	1	
	- hydraulic brake system diagram	1	
	- nyurauric brake system diagram	- 1	
	- clutch	-	
	- coar hor, final drive differential	-	
	- alternator. DC concretor	-	
	- atternator, Do generator	-	
	mont wiring, erecuricar edurbe	-	

3

Ż

1 1 11

1 1

П

11 1 11

Т

1 1 1 1

та в в та статата на така стата и пола на така стата <u>в пола</u>

1

Pos. No.	Designation of equipment	Pcs	Price in US Ø
4	Slides for visual instruction		
	- of the main truck types with load-		
	carrying capacities 3 + 10 t, buses		
	and civil engineering equipment		
	/ bulldozers, excavators, etc./		
5	Slide projector for visual instruc=	1	
	tion with time switch, lighting		
	intensity selection and remote		
	control, including:		
	- slide magazine		
	- lead with connectors		
	- spare lamps		
6	Overhead projector for visual	1	
	instruction incl. lead with con-		
	nectors, spare lamps		
7	8 mm film projector including	1	
	- spare spools	-	
	- cable with connectors		
	- spare lamps		
8	Universal portable projection wall	2	
	/min.dimensions 1500x1500 mm/		
9	Technical literature specifically on		
	the assembly and dismantling of vehicle		
	components, manufacture of spare parts		
•	and their workshop inspection in		
	English or French		
10	Sectional model of petrol engine	1	
11	Sectional model of Diesel engine	1	
12	Gear box model	l	
13	Front axle model	l	
	-		

- 2 -

1

11-11

Pos.No.	Designation of equipm	ent	Pcs	Price US \$	in
14	Steering model		1		
15	Lifferential model		1		
16	Brake system model		1		
17	Instructions for making mod the individual functional g of vehicles	lels of groups	l set		
18	Demonstration assembly stee with top board made of hard with min. thickness of 50 m table dimensions 1200 x 150	el table 1 wocd mm, min. 20 mm	5		
19	Hand-operated hydraulic pro max. piston pressure of 20	ess up to kN	2		
20	Assembly truck for motor-ca	ar mechanics	3		
21	Portable unfolding assembly with tools	y cabinet	5 5		
22	Mobile arm jack, lifting ca 8000 kN for the radius of	apacity 1500 mm	l		
23	Feeler gauges (range 0-1 m length 100 mm)	m _y	10		
24	Metric screw pitch gauges	0,4-6 mm	3		
25	Inch screw pitch gauges 28	-4	3		
26	Vernier calliper (division min. range 150 mm/6", divi	"/mm, sion			
	1/20 mm-1"/128)		10		
27	Outside micrometer: range	0-25	3		
		27-70 50 -7 5	د ۲		
		75-100 mm	3		

1

ш

н тн

I.

1 1 1

I.

I.

1 11

- 3 -

Annex No. 9

1.1

1

Ш

	- 4 -	Annex	No.	9
Pos. No.	Designation of equipment	Pcs		Price in US Ø
28	Inside micrometer calliper - range 5-45 mm	5		
29	Dial gauge - division 0,01 mm/0,005 range 0-10 mm, approx. dia 60 mm	" 3		
30	Dial gauge stand with square base and permanent magnet	3		
	Total price of aids stated in			

1

п

1 11

.....

.

42 000 US \$

ī.

....

List of Machinery and Equipment Required for Pilot Unit for Cn-the-job Training - Works No. 1

(UNDP contribution)

Special centre lathe for outside l end inside machining of engine	3,5	1.3	
pistons (machining of face, piston ring grooves, outside and inside piston surface)		_,-	33 000
- swing over bed 250 mm			
- distance between centres 350 mm			
- max. piston length 300 mm			
- Set of diamond-tipped tools			
- Number of main spindle speeds			
- Spindle speeds min ⁻¹ - 350, 500, 710, 1000, 1400, 2000, 2800, 4000			
Special accessories:			
- lighting 1			
- front and rear cross slide 1			
- hand-operated cross slide 1			
- chip guard 1			
- single-cutter holder 1			
- two-cutter holder 1			
- set of diemond-tipped turning tools l	set		
- circular tool holder 1			
- cross slide with swivelling tool slide 1			
- trip dog for precision sæddle tripping l			
- clamping flange for magnetic chuck 1			
- tool holder for prismetic cutters 12x12 mm 1			
- tool holder for prismatic cutters 16x16 mm 1			
- two-cutter holder 12x12 mm 1			
- two-cutter holder 16x16 mm 1			

ш

ш

1 I I

III III II I

	- 2 -		Anne	x No. 10	
No.	Designation of machine	Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	- tool holder for prismatic cutters	1			
	- driving collars 3-20 mm	l			
	- driving collars 20-40 mm	1			
	- erbor for drill chuck	1			
	- hollow centre	l			
	- expanding arbour with set of expanding collets I, II, III	1			
	- draw-in arbor for clamping accessories in spindle cavity	l			
	- driving plate dia 40 and dia 60	1			
	- pin with thread	1			
	- spare parts for two years of operation				
2	Horizontal spindle surface grinding machine	1	9,3	3,4	26 000
	- teble clamping surface 320 x 1000 mm				
	- max. grinding width 320 mm				
	- max. grinding length 1000 mm				
	- mex. workpiece height 350 mm				
	Special accessories:				
	- complete cooling equipment	1			
	- exheust equipment incl. accessories	l			
	- belencing stand	1			
	- electromegnetic clemping plat 300x100 incl. set of clemps	e 1			
	- wheel trueing device (without diamond)	1			
	- additional grinding wheel flange	l			

П

П

.....

J.

т П

т. т.

1 1

1 111

.

- 3 -Annex No. 10 fes kW Weight Frice in No. Designation of machine in t US 🕉 Tooling - side feed rest 2 10 - grinding wheel dia 250x20 - spare parts for two years of operation 1 3 2,16 15 000 Slotting machine 3 Slotting length 200 mm Tool overhang 450 mm Rotary table dia 500 mm Table setting: longitudinal 500 mm **400** mm 360° lateral circular Number of double strokes 40 - 163/min Spare parts for two years of operation Testing machine for the messure-1 -C,7 10 800 4 ment of performance of various engine types within the range of 2-400 HP and the speed range of 200-5000 rpm. (hydraulic dynamometer) Spere parts for two years of operation Equipment for repair and renovat-5 3 600 ion of machinery components by material surfacing with an electrode and welding of grey cast iron, steel, high alloy steels, aluminium and light alloys It consists of the following parts: - Burner for surfacing worn 1 areas up to the height of wear of 1 mm for all metals except aluminium

.

^rrice in Pcs kW Weight No. Designation of machine US 2 in t - Spray-on burner for renovating rotary components by building 1 up base material (any metal incl. aluminium) at the tempera-ture of 200°C - Electrodes for welding old and 7,5 kg greasy cast iron - Electrodes for strength weld-5 kging of grey cast iron - Electrodes for welding unknown 7,5 kg steels - Electrodes for welding high alloy steels to low-alloy 5 kg materials - Electrodes for welding aluminium and light alloys 5 kg- Solder for building up broken or worn gear teeth 10 kg - Solder for capillary soldering of very small and fine parts l kg 49 000 6 Equipment for heat treatment of small steel components in salt bath It consists of: a) Crucible furnace for heating before hardening in selt 1,9 1 52 bath Crucible capacity 135 dm3 Rated max. furnace temperature $900^{\circ}C$ Inside dimensions of crucible: diameter 500 mm depth 800 mm Furnace environment - cyanide melt Furnace controller Spare parts for two years of operation

.....

1 1

1.1

- 4 -

- 5 -Annex No. 10 Pesignation of machine Pcs kW Weight Price in No. US g in t b) Crucible furnace for hardening 30 2,1 of small steel components in salt bath up to the tempe-rature of 650°C with artificial cooling of the crucible by air from a fan Crucible capacity 88 dm3 Crucible diameter 500 mm Crucible depth 550 mm Rated furnace temperature 650°C Furnace environment - cyanide bath Electric furnace controller Spere parts for two years of operation 30 c) Crucible furnace for heat 1,9 ÷ treatment of small steel components for annealing and tempering in salt bath Crucible capacity 88 dm3 Crucible diameter 500 mm Crucible depth 550 mm Rated furnace temperature 650°C Farnace environment - cyanide bath Electric furnace controller Spare parts for two years of operation Special accessories Cyanide bath for heating before 3 500 kg hardening Cyanide bath for hardening and 4 500 kg tempering 350 kg Sodium cyanide Annex No. 10 - total US \$ 137 400

List of Machinery and Equipment Required for Pilot Unit for On-the-job Training - Works No. 4 (UNDF contribution)

No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price US Ø	in
1	Equipment for repair and reno- vation of machinery components by material surfacing with an electrode and welding of grey cast iron, steel, high alloy steels, aluminium and light alloys.				3 600	
	It consists of the following parts:					
	- Burner for surfacing worn areas up to the height of wear of 1 mm for all metals except aluminium	1				
	- Spray-on burner for renovatin rotary components by building up base material (any metal i aluminium) at the temperature of 200°C	ncl.				
	- Electrodes for welding old an greasy cast iron	id		7,5 kg	;	
	- Electrodes for strength weldi of grey cast iron	.ng		5 kg		
	- Electrodes for welding of un- known steels	-		7,5 kg		
	- Electrodes for welding high alloy steels to low-alloy materials			5 kg		
	- Electrodes for welding alumir end light alloys	nium		5 kg		
	- Solder for building up broker or worn gear teeth	1		10 kg		
	- Solder for capillary solder- ing of very small and fine pa	rts		l kg		
2	Pneumatic hammer for hammer forging Impact energy 950 kgm	1	28	13,5 with anvil block	66 00	0

	- 2 -		Ann	ex No. 1	1
No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Frice in US Ø
	Weight of faling hammer 400 kg				
	Number of strokes 130/min				
	Forging height above floor level 750 mm				
	Dimensions of upper anvil 265 x 100 mm				
	Spare parts for two years of operation				
3	Horizontal spindle surface grinding machine	1	10	3,4	26 000
	Table clamping surface 320 x 1000 mm				
	Max. grinding width 320 mm				
	Max. grinding length 1000 mm				
	Max. workpiece height 350 mm				
	<u>Special accessories</u>				
	- complete cooling equipment	1			
	- exhaust equipment incl. accessories	1			
	- balancing stand	l			
	- electromagnetic clamping plate 300 x 100 incl. set of clamps	e l			
	- wheel trueing attachment (without diamond)	1			
	- additional grinding wheel flat	nge 1			
	Tooling				
	- side feed rest	2			
	- grinding wheel dia 250x20	10			
	- spare parts for two years of operation				
4	Centreless cylindrical grinding machine	1	13	6,8	30 000
	Max. grinding dia 80 mm				
	Min. grinding diameter 3 mm				

 No. Designation of mechine Fee kW Weight Price in the US \$ i		- 3 -	A	nnex	No. 11	
<pre>Workpiece length for through- feed grinding 250 mm Workpiece length for in-feed grinding 145 mm Grinding wheel die 500x150 mm <u>Special accessories:</u> - Support for through-feed grinding for wide grinding wheels 1 - Balancing mechanism 1 - Vibration insulating supports for setting up the grinding machine 1 set - Spare parts for two years of operation 1 5 Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° <u>Special accessories:</u> - adapters for grinding spindles 1 set - clamping plates 1 - face clamps 1 - grinding spindles 1 - grinding equipment with megnetic filter 1 - face grinding equipment 1 Spare parts for two years of operation 1 3 4,4 30 00 mechine</pre>	No.	Designation of machine	Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
<pre>Workpiece length for in-feed grinding 145 mm Grinding wheel die 500x150 mm <u>Special accessories</u>: - Support for through-feed grinding for wide grinding wheels 1 - Belencing mechanism 1 - Vibration insulating supports for setting up the grinding machine 1 set - Spare parts for two years of operation 5 Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° <u>Special accessories:</u> - adapters for grinding spindles 1 set - clamping plates 1 - face clamps 1 - grinding spindles 1 - gauge blanks 1 - cooling equipment with megnetic filter 1 - face grinding equipment 1. Spare parts for two years of operation 6 Fine ongine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine</pre>		Workpiece length for through- feed grinding 250 mm				
Grinding wheel die 500x150 mm Special accessories: - Support for through-feed grinding for wide grinding wheels - Balancing mechanism - Vibration insulating supports for setting up the grinding machine - Spare parts for two years of operation 5 Internal grinding machine 1 1 1 5 Internal grinding machine 1		Workpiece length for in-feed grinding 145 mm				
Special accessories: - Support for through-feed grinding for wide grinding wheels 1 - Balancing mechanism 1 - Vibration insulating supports for setting up the grinding machine 1 set - Spare parts for two years of operation 1 5 Internal grinding machine 1 l6 l,l7 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. grinding length 80 mm Mex. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: - adapters for grinding spindles 1 set - clamping plates 1 - grinding equipment with magnetic filter 1 - face grinding equipment 1 - face nogine cylinder boring 1 - fine engine cylinder boring 1 - Fine engine cylinder boring 1		Grinding wheel die 500x150 mm				
 Support for through-feed grinding for wide grinding wheels Balancing mechanism Vibration insulating supports for setting up the grinding machine Spare parts for two years of operation Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Mex. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: adapters for grinding spindles 1 set clamping plates face clamps gauge blanks cooling equipment with magnetic filter face grinding equipment face grinding equipment face grinding equipment face negation 6 Fine engine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine 		Special accessories:				
 Balancing mechanism 1 Vibration insulating supports for setting up the grinding machine 1 set Spare parts for two years of operation 5 Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Mex. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: adapters for grinding spindles 1 set clamping plates 1 face clamps 1 gauge blanks 1 cooling equipment with magnetic filter 1 face grinding equipment 1 Spare parts for two years of operation 		- Support for through-feed grinding for wide grinding wheels	l			
 Vibration insulating supports for setting up the grinding machine l set Spare parts for two years of operation Internal grinding machine l 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° <u>Special accessories:</u> adapters for grinding spindles l set clamping plates l face clamps l grinding spindles l gauge blanks l cooling equipment with magnetic filter l face grinding equipment 1. Spere parts for two years of operation Fine ongine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine 		- Balancing mechanism	1			
 Spare parts for two years of operation Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: adapters for grinding spindles 1 set clamping plates 1 face clamps 1 grinding spindles 1 gauge blanks 1 cooling equipment with magnetic filter 1 face grinding equipment 1. Spare parts for two years of operation 6 Fine engine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine 		- Vibration insulating supports for setting up the grinding machine	1 s	set		
 5 Internal grinding machine 1 16 1,17 39 000 Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° Special accessories: adapters for grinding spindles 1 set clamping plates 1 face clamps 1 gauge blanks 1 cooling equipment with magnetic filter 1 face grinding equipment 1. Spare parts for two years of operation 6 Fine engine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine 		- Spare parts for two years of operation				
6 Fine engine cylinder boring 1 3 4,4 30 00 mechine	5	Internal grinding machine Grinding diameter 10-25 mm Max. grinding length 80 mm Max. swing 250 mm Work head swivel 0-30° <u>Special accessories:</u> - adapters for grinding spindles - clamping plates - face clamps - grinding spindles - gauge blanks - cooling equipment with magnet filter - face grinding equipment Spare parts for two years of operation	1 s 1 s 1 1 1 1 1.	16 set	1,17	39 000
Bore diameter 35-240 mm	6	Fine engine cylinder boring mechine Bore diameter 35-240 mm	1	3	4,4	30 000

11

ore a1

	- 4 -		Annex No. 11				
No.	Designation of machine	Pcs	k₩	Weight in t	rice in US Ø		
	Mex. boring depth 500 mm Boring head stroke 550 mm 6 spindle speeds: 90, 140, 224, 355, 560, 900 rpm. Normal feed 0,0315 - 0,063 mm/p Table clamping surface 500x1000 Spindle reach 450 mm <u>Special accessories</u> : - set of boring bars - clamping fixtures Spare parts for two years of operation).r.) mm					
7	Engine cylinder hydraulic honir machine with continuous change of speed and stroke Max. honing diameter 150 mm Working stroke 200 mm The machine is equipped with: - Cooling pump - Oil pressure measuring equipp Special accessories: - small honing head - standard honing head - bracket - supporting block	ng 1	5,5	l,4	30 000		
	- honing stones - honing stones Spare parts for two years of operation	3					
8	High-frequency hardening equipment for motor-car pins and journals with dia 30-60 mm and length 200-300 mm				45 000		

		- 5 -			Annex No. 11					
No.	De	esignation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø				
	The cor a)	e high-frequency equipment hsists of: High-frequency generator, incl. rectifier effective high-frequency output 90 kW Working frequency 290-360 kH	l	150	2,1					
	b)	Continuous output regulation Spare parts for two years of operation Vertical semi-automatic hard ing machine Work feed during hardening 90 - 2400 mm/min. Max. diameter of hardened pa 120 mm	en- l rt	1,5	1,8					
	c)	<pre>Mex. length of hardened part l000 mm Max. weight of hardened part 70 kg Spare parts for two years of operation Cooler with the output of 70 kW Spare parts for two years of operation <u>Special accessories</u>: - set of inductors (7 sets) - clamping fixtures for the respective motor-car pin dimensions</pre>	1	8	0,9					
	An	nex No. 11 - to ta 1		US \$	269 600					

List of Machines and Equipment for Repair Work No. 1 / Government contribution / pcs

1. Centre Lathes: swing over bed 380 mm	3
swing over bed 450 mm	3
2. Turret Lathe: swing over bed 500 mm	2
3. One-spindle bench drilling machine :	2
drilling dia . 20 mm	
One-spindle column drilling machine :	2
drilling dia, 20 mm	2
drilling dia. 32 mm	2
A Podiel drilling mechine: drilling digmeter A0 mm	٦
Radial drilling machine: drilling diameter 50 mm	1
5 Kneetyne milling mechines: universel horizontel	6
and vertical	Ŭ
6. Horizontal Shaping Machines:	2
7. Universal Centre Grinding Machine	l
8. Cylinder Drilling Machine for fine Drilling	1
9. Cylinder Honing Machine	1
10. Crankshaft Grinding Machine	2
ll. Double-Wheel Pedestal Grinding Machines	3
12. Gear Hobbing Machine	2
13. Hack-Sawing Machine	1
14. Hydraulic Straightening Press	2
15. Electric Shaft Furnace for Heat Treatment	2
16. Centrifugal Casting Machine for Sliding Bearings	1

500 000 Total Dong

1.1

1 11

)

pcs

List of Machines and Equipment for Work No. 4 / Government contribution /

1.	Centre Lathes: swing over bed 380 and 450 mm	6
2.	Turret Lathe: swing over bed 500 mm	3
3.	Knee-Type Milling Machines: universal, horizontal and vertical	6
4.	Bench and Column Drilling Machines - max. drilling diameter 32 mm	6
5•	Radial Drilling Machines - max. drilling dia. 50 mm	2
6.	Horizontal Shaping Machines	2
7.	Double-Wheel Grinding Machines	5
8.	Table Shears	1
9.	Arc Welding Machines	5
10.	Oxygen-Acetylene Gutting Apparatus	3
11.	Hacksawing Machines	2
12.	Eccentric Presses for Cold Forming 63 t	2
13.	Woodworking Machines / saws, planers, thicknessing machines /	6

Total Dong 500 000

Measuring and Inspection Instruments for the Production Control and Preventive Maintenance Unit (UNDP contribution)

No.	Designation of machine	Pcs_kW	Weight in t	Price in US Ø
1	Set of test specimens (diamond with holder, balls and standard plates) for Rockwell and Brinel hardness tests	3 sets 1	0,01	1 000
2	<pre>Ultrasonic flaw detector - max. test range in steel -</pre>	1	0,004	10 000
	 ultrasonic heads: angular ones for surface waves standard ones tests with the aid of two ultrasonic heads ultrasonic standards interconnecting cables spare parts for two years of operation 			
3	Metallographic microscope for material structure determinat- ion and evaluation Special accessories:	1 0,1	15 0,15	18 000
	- polarization illuminator with achromatic field of view 12,5 x/0,25 cm/0 pol	1		

11

No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Frice in US Ø
	 monocular direct body tube with achromatic field of view 25 x/ 0,50 ~ /0 pol 	l V			
	- monocular direct body tube with achromatic field of view 50 x/0,80 - /0 pol	1 W			
	- compensator with achromatic field of view H 1 100/1,30- /0 pol	/ 1			
	- slide lens 46 mm, megnificat: 3 x	ion 1			
	- 4 centered lenses 46 mm with magazine	1			
	- measuring compensator 1/4 with azimutal rotation for quantitative metal tests	1			
	- set of special interference filters	1			
	- hardness microtester	1			
	 set of calibration weights for micro-hardness tester with magazine 	1			
	Sample preparation equipment:				
	a) Sew for cutting metallograp samples	hic 1	1,1	0,06	
	Cutting disk diameter 200-3	20			
	mm Cutting depth 50-110 mm Max. diameter cut 70x100 mm Max. diameter cut with feed device 90 x 250 mm	ing			
	Max. workpiece length with feeding device - 300 mm				
	Max. length with feeding device for large cuts - 600	mm			
	Table surface $475 \times 700 \text{ mm}$				
	Shaft speed 1500/3000 rpm.				
	Thre e-phase AC power supply 380 V/50 Hz				
	Spare parts for two years of	f			

П

- 2 -

	- 3 -		Annex No. 14		
No.	Designation of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	b) Polishing machine for polishing metallographic specimens	1	0,18	0,05	
	Number of grinding disks 2				
	Speed 3000 rpm.				
	Three-phase power supply - 220/380 V, 50 Hz				
	Spare parts for two years operation	of			
4	Thermoelectric bar-type temperature feeler with prote ive metal tube.	l ct-			2000
	The feeler is designed for re temperature measurement, the feeler probe is a NiCr-Ni thermocouple.	mote			
	Execution:				
	Reted tube length 800 mm Functional temperature range 0 - 1000 C Internal cell resistance 0,9 ohms/m				
	<u>Special accessories:</u>				
	- mounting flange dia 22 mm	1			
	Compensating temperature reco single-curve, single-range ty with line recording, transmis potentiometer and signalling contacts for exceeding the se minimum and maximum	order pe sion et 1			
	 Accuracy with adjusted rang unit ± 0.5% 	(e			
	- Minimum range 5 mV				
	- Maximum range 100 mV				
	- Insensivity - max. 0,2% of	range			
	- Recording width 120 mm	-			
	- Recording length 90 mm				
	- Feed 20-1200 mm/h				
	- Max. power input 25 VA				

No.	Designation of machine Pc	s kW	Weight in_t	Price in US Ø
	Indicator for thermoelectric 1 temperature feelers with built- -in temperature compensation of the thermocouple reference junctions			
	Minimum scele range 10 mV			
	Maximum scale range 2 V			
	Scale length 110 mm			
	Rise time 15 minutes			
	Max. power input 4 VA			
	Insulating resistance 20 Mohms mi	n.		
5	Milling tools for gear hobbing machine in inch execution for the modules:	9		14 000
	Dp = 8 Dp = 10 Chucking diameter 32 mm	3 3		
6	Equipment for bolt and nut thread cutting up to dia M 22 and M 24 on type 1341 turret lathe	1 1		1 000
7	Tools for machine tools			
	General utility tools for lathes			
	Centre drill with simple cutting edge dia l dia 2	10 10		
	dia 3,15	10		
	Centre drill with broken cutting			
	dia 1 dia 2 dia 3,15	10 10 10		
	Straight-shank drills dia 3 dia 3,5 dia 4 dia 4,5 dia 5,5 dia 5,5 dia 6,5	10 10 10 10 10 10 10		

- 4 -

No.	Designation of machine	Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	dia 7 dia 7,5 dia 8 dia 9 dia 9,5 dia 10 dia 10,5 dia 11,5 dia 12	10 10 10 10 10 10 5 5 5			
	Short drills dia 4,3 dia 6,7 dia 7,6 dia 8,6 dia 9,6 dia 10,7 dia 11,9	10 10 10 10 10 10			
	Taper-shank drills dia 13,9 dia 15 dia 17 dia 19 dia 20,25 dia 23,25 dia 26,5 dia 28 dia 31	10 55222222			
	Serial machine taps M 6 M 5 M 8 M 10 M 12	10 10 10 10			
	Round screw dies M 5 M 6 M 8 M 10 M 12	10 10 10 10 5			
	Round die stock 20	1			
	Drill chuck 16	1			
	Wrench for drill chuck No. 7	2			
	Arbor for chuck 18x2	1			
	tools 16 x 16	5			
	Left-hand straight roughing tools 16 x 16	5			

- 5 -

	- 6 -		Ann	ex No. 1	4	
No.	Denomination of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price US Ø	in
	Right-hand roughing tools 60' 16x16	5				
	Left-hand roughing tools 60' 16x16	5				
	Right-hand bent roughing tools 16x16	5				
	Left-hand bent roughing tools 16x16	5				
	Flat finishing tools 20x12x140	5				
	Finishing tools 25x16x180	5				
	Inside corner roughing tools 25x25x315	5				
	Inside corner roughing tools 25x25x215	5				
	Right-hand necking tools 20x12x14	05				
	Cutting-off tools 4x18x140	10				
	Right-hand straight roughing tool P40 20x20	8 2				
	Right-hend straight roughing tool P40 16x16	s 2				
	Left-hand straight roughing tools P40 20x20 16x16	2	pcs pcs			
	Right-hand bent roughing tools P40 20x20 16x16	2				
	Left-hand bent roughing tools 20x20 16x16	2 2				
	Side roughing tools 20x20 P50 16x16 P40	2 2				
	Flat finishing tools 20x12 Pl0	2				
	Finishing tools 16x10 P10	2				
	Inside roughing tools 20x20 P40	2				
	Right-hand necking tools 12x20	2				
	Left-hand necking tools 12x20	2				
	Holder for turning tocls M No.3 13-16	2				
	Knurling tool holders	2				

1

1 1

1.11.1

•----
	- 7 -	A	nne x	No. 14	
No.	Denomination of machine	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	Knurling tools 15x6/6 R 15x6/6 R	2 2			
	Tapered arbors dia 16 dia 18 dia 20	1 1 1			
	Adapters with Morse taper 4x3 4x2 3x1	2 2 2			
	General utility tools for turre	t lathe	8		
	Turning tool blank 10x10x100 12x12x100 16x16x125 20x20x160	2222			
	Turning tool blank 10x16x160 10x20x160 12x25x160	2 2 2			
	Turning tool blank 4x16x100 5x20x100 6x25x160 8x32x160	5 5 2 2			
	Right-hand straight roughing to 15 10x10x40 12x12x80 16x16x63	5 5 2			
	Right-hand straight roughing t 45 10x10x63 12x12x80 16x16x100	oo ls 5 2			
	Left-hand straight roughing to 45 10x10x63 12x12x80 16x16x100	ols 5 5 2			
	Right-hand side roughing tools 12x12x50 16x16x63 20x20x125	5 5 2			

I.

Ш

1 I I

I.

1

	- 8 -	Ani	nex N	0.14	
No.	Denomination of machine	p cs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	Left-hand side roughing tool 12x12x50 16x16x63 20x20x125	.s 5 5 2			
	Flat finishing tools 20x12x140 20x12x140 20x12x140 25x16x180 32x20x220	5 5 2 2 5			
	Finishing tools 16x10x110 20x12x140 25x16x180 32x20x220 20x12x140 25x16x180	5 2 2 5 5 2			
	Right-hand corner tools 12x12 16x16	2 2			
	Inside roughing tools 12x12 16x16	2 2			
	Inside roughing tools 25x25x315 25x25x315	2 2			
	Inside corner tools 25x25x315 25x25x315	2 2			
	Inside corner tools 10x10x100	2			
	Inside corner tools 12x12x125 16x16x140	2 2			
	Right-hand necking tools 16x10x120 20x12x140 20x12x140	2 2 2			
	Left-hand necking tools 16x10x120 20x12x140 20x12x140	2 2 2			
	Centre drills with simple c edge die 3,15	utting 10			
	Centre drills with broken c edge dia 2	utting 10			

1

I.

і іі і і 11 і і і і

	- 9 -		Annex	No. 14		
No.	Denomination of machine	Рса	s kW	Weight in t	Price US Ø	in
	Short drills from dia 1 to dia 6 stepped by 0,01 mm (from dia 3,5 to 0,1)	3	sets			
	Short drills from dia 6,1 to dia 10 stepped by 0,1 mm	2	sets			
	Short drills from dia 10,25 to dia 20 stepped by 0,25 mm (dia 10 to dia 15 stepped by 0,1 mm)	, 2	sets			
	Machine reamers from dia 2 to dia 10 stepped by 1 mm	2	sets			
	Machine countersinking bits for M 4,3 to M 15	2	sets			
	Machine countersinking bits for cone heads M 2 to M 14	2	sets			
	Knurling tool holder 25x30	1	pc			
	Knurling tool dia 20x10	5	pca			
	Serial machine taps M 6 to M 24	2	sets			
	Serial machine taps M 12 to M 24	1	set			
	Serial machine taps M 5 to M 14	2	sets			
	Machine nut taps M 3 to M 12	2	sets			
	Manual round screw dies M 3 to					
	M 24	3	sets			
	M 12 to M 24	2	Sets			
	General utility tools for drilling	<u>z me</u>	chine	8		
	Mechine vice No. 8	1				
	Drill chuck size 10	1				
	Wrench for chuck No. 6	1				
	Set of short drills from die 1 to dia 6 mm stepped by 0,05 mm].() sets			
	Set of short drills from dia 6,5 to dia 10 mm stepped by 0,5 mm	5	sets			
	Drill chuck dize 10	1	pc			
	Drill chuck size 16	1	pc			
	Drill chuck arbor					
	16x3 18x3	1	p c			
	Chuck when the f	1 1	pc ne			
	No. 7	i	pe pe			

I.

1 Т •

- 10 -

Weight Price in Pcs kW No. Denomination US 🖇 in t 1 Adapter 3x2 1 3x1 Short straight-shank drills from dia 1 to dia 6 mm stepped by 10 sets 0,05 mm Straight-shank drills from dia 6,5 to dia 15 mm stepped by 0,1 mm 3 sets Straight-shank drills from dia 10,2 to dia 15 mm 2 sets Straight-shank drills from dia 16 to dia 20 mm stepped by 0,5 mm 3 sets Machine reamers H 7 2 dia 7 2 dia 8 2 dia 9 dia 10 2 2 dia 11 222222 dia 12 die 13 dia 14 dia 15 dia 16 dia 17 2 dia 18 2 dia 19 $\overline{2}$ dia 20 Straight-shank countersinking bits 2 60**x**16 2 60x22 Machine tap M 5 M 6 10 10 M 8 10 10 M 10 Nut tap 10 M 4 M 6 10 10 M 8 10 M 10 Machine vice 80 1 2 flat clamp 14x80 Straight-shank reamer drills from dia 9,8 to dia 17,75 stepped 1 set by 1 mm 1 Chuck No. 16

1.1

- 11	-
------	---

No.	Denomination	Pcs	kW	Weight in t	Price in US Ø
	Chuck wrench No. 7	1			
	Chuck arbor B 18x2	l			
	Adapters 4x3 4x2 3x1	1 1 1			
	Straight-shank drills, set from dia 6 to dia 10 mm stepped by 0,1 mm	10 s	ets		
	Straight-shank drills, set from dia 10 to dia 15 mm stepped by 0,5 mm	3 s	ets		
	Straight-shank drills, set from dia 15 to dia 20 mm stepped by 1 mm	1 5	et		
	Straight-shank drills with cylindrical shank, set from dia 21 to dia 32 mm stepped by 1 mm	3 s	ets		
	Mechine reamer H 7 dia 8 dia 10 dia 12 dia 14 dia 16 dia 18 dia 20 dia 22	22222222			
	Countersinking bit 60x22 60x45	2			
	Machine tap M 8 M 10 M 12 M 14	10 10 10 10			
	Nut tap M 8 M 10 M 12 M 14 M 16	10 10 10 10 10			
	Machine vice 80	1			
	Straight-shank reamer drill, set from dia 9,8 to dia 19,70 mm stepped by 1 mm	1:	set		

1

11 1 1

| | | 1

. .

1

. . .

1

1

1.1. I. I.

1 1 1

No. Denomination

1.11

General utility tools for milling machines

2 U-shaped clamp 14x160 2 14x2002 Flat sliding clamp 14x125 2 Bent sliding clamp 14,5x125 Bent swivelling clamp 14x125 2 4 Clamp support 16x50 Clamp support 20×80 2 Milling arbors with steep tapered shanks for end milling 40x16x29 1 1 40x22x371 40x27x23 30x27x47 1 1 40x32x60 Milling arbors with steep tapred shanks for milling heads 40x40x43 1 Long milling erbors with steep tapered shanks 40x22x500 1 40x27x500 1 40x32x500 1 Adapters with steep taper and 2 Morse cavity 40x2 40x3 2 Adapter couplings 40x2 4 Clamping bushing with steep tapered shank for straight-shank cutters 40x16 1 40x28 1 Clamping bushing inserts for streight-shank cutters 16x4222222222 16x5 16**x**6 16×8 28x10 28x12 28x16 28x20 Right-hand 12-cutter milling head dia 160×12 1 Left-hand 12-cutter milling head dia 160×12 1

1.11

1 11

1 1 1 1

1.00

- 13 -

Annex No. 14

Pcs kW Weight Price in in t US \$

i = i

1 1

No. Denomination

1.1

. . .

П

Coarse-tooth plain right-hand arbour-type cutter 50x40 60x80 80x100	1 1 1
Coarse-tooth plain left-hand arbour-type cutter 50x40 63x8C	1 1
Fine-tooth plain right-hand cutter 50x40 50x80 63x50 80x63	1 1 1 1
Fine-tooth plain left-hand cutter 50x40 80x63	r 1 1
Straight-shank plain coarse-tooth right hand face-milling cutter 4x10 5x12 6x16 8x20 10x20 12x25 16x32 20x40	n 555555555555555555555555555555555555
Straight-shank plain fine-tooth right-hand face-milling cutter 16x50 20x63	2 2
Straight-shank plain fine-tooth left-hand face-milling cutter l6x50 20x63	2 2
Tapered-shank plain semicourse-to right-hand face-milling cutter 25x50 25x80	ooth 1 1
Arbor-type plain fine-tooth righ -hand face milling cutter 40x40 50x50	t- 1 1
Tapered-shank plain semicourse-t left-hand face-milling cutter 25x50 25x80	ooth 1 1
Arbour-type plain fine-tooth right-hand face milling cutter 63x63 80x80	1 1

I.

I I.

. . . .

1 1

т. т. п.

Annex No. 14 - 14 -Frice in No. Denomination kW Weight Pcs int US S Plain fine-tooth left-hand face--milling cutter 40x40 1 1 50x50 Arbor-type coarse-tooth disk cutter 2 80x22x10 100x27x122 125x32x142 Arbor-type fine-tooth disk cutter 2 63**x**8 2 63x10 2 80x10 2 80x12 100x141 125×16 1 Arbor-type keyseat disk cutter 2 50 x4 63 x6 2 2 63 x5 Arbor-type keysest disk cutter 2 63 x8 80x10 2 80x12 2 1 80x14 100x161 Straight-shank T-slot disk cutter 2 15 18 2 25 1 32 1 Straight-shank keyway disk cutter 2 16 x4 2 22x5 25x6 2 1 38x8 1 45x10 Tapered-shank T-slot disk cutter 1 40 Straight-shank half-side keyway 5555555 milling cutter 4 5 6 7 8 10 Arbor-type semi-circular convex milling cutter 2 2 2 3 2 4

÷.

....

1.11

- L

1 1

11 I I

No.	Denomination	Pcs	ЖW	Weight in t	Price in US Ø
	5 6 8 10 12 14	2 2 1 1 1			
	Arbor-type semi-circular concave milling cutter 2 4 5 6 8 10	2 2 2 1 1 1			
	Arbor-type gang semi-circular concave cutter 12 14	1 1			
	Straight-shank angle-type face- -milling cutter 45x16 45x25 60x16 60x25 75x16 75x25	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			
	Angle milling cutter 45x16 45x25 60x16 60x25 75x16 75x25	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2			
	Bent sliding clemps 14,5x125	2			
	Clamp support 16x50 20x80	2 2			
	Steep-shank milling arbor 40x16x29 40x22x19 40x22x37 40x27x23 40x27x47 40x32x31 40x32x60	1 1 1 1 1 1	·		
	Milling arbor for milling heads 40x32x48	1			
	Steep adapter for Morse shanks 40x2 40x3	1 1			
	Coupling for steep adapter 40x2	2			

1 1

1 I

1 1

. . .

11 1

I.

г г п

the the second second

1 II II II I

	16	-
--	----	---

1

1

L I

тигі

I.

Т П Т

I.

1 1 1

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	Clamping bushing	40x16 40x28	1 1			
	Clamping bushing ir	serts 16x4 16x5 16x6 16x8 28x10 28x16 28x12 28x20	1 1 1 1 1 1			
	Right-hand 10-cutte dia 125	er milling head	1			
	Left-hand 10-cutter dia 125	milling head	1			
	Coarse-tooth right- milling cutter dia	-hand face 4x10 5x12 6x16 8x20 10x20 12x25	10 10 10 10 6 6			
	Right-hand face-mil dia	lling cutter 16x50 20x63	2 2			
	Left-hand face-mill dia	ling cutter 16x50 20x63	2 2			
	Right-hand face-mil dia	lling cutter 25x50 25x80	1 1			
	Left-hand face-mil: dia	ling cutter 25x50	1			
	Arbor-type face-mi dia	lling cutter 40x40 50x32 80x80 100x50	22222			
	T-slot milling cut dia	ter 21 25 32	2 2 2			
	Keysest milling cu	tter 16x4 25x3 25x6 38x8 45x10	33322			

. П. П.

1.11

_	
77	
1 1	_
_	

Annex Nc. 14

k₩ Weight Price in Pcs No. Denomination US 💋 in t 5553222 Spline milling cutter dia 4 6 8 10 12 16 20 Tapered-shank milling arbor 40x27x47 1 40x32x60 1 Tapered-shank milling arbor 1 27x47xMK4 1 Long milling arbor 40x32x400 1 40x32x320 1 Guide bush 27x110 1 32x110 1 Spacing collar dia 27x2 1 32x3 1 Adapter 4x3 Coupling 4 x 3 1 40x2 Steep adapter 1 1 40**x**3 1 Adapter coupling 40x2 1 Clamp bushing 3x16 16**x**6 1 Bushing insert 16**x**8 1 16x10 1 Plain milling cutter dia 63x80 1 1 80x90 Plain face-milling cutter dia 10 8 10 10 Fine-tooth face-milling cutter 2 dia 25x50 plain face-milling cutter dia 63 x 40 1 100x501 Plain face-milling cutter dia 1 80 x 50 Roughing disk cutter dia 1 80x10x27 1 100x12x32ī 125x14x32

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price in US Ø
	Disk cutter with so dia	ide cutting e 125x16	dge 2			
	keyseat cutter dia	80x10 80x12 100x16 100x18	2 2 2 2			
	Single-spindlc slo dia	t cutter 8 10 12	10 10 10			
	Radius cutter	8 12	2 2			
	Angle milling cutt	er 45 ⁰ x80 60 [°] x80	1			
	Bent clamps	18 x1 60	2			
	Flat clamps	18x100	2			
	Long milling arbor	, complete 50x32x630 50x40x630	1 1			
	Steep adapter	40x30 50x40	1 1			
	Steep adapter for 3	Morse shanks 40x2 40x3 50x3 50x4	1 1 1 1			
	Adapter couplings	40x2 50x3	2 2			
	Clamp bushings	40x16 50x28	1 1			
	U-shaped clamp	18 x 250	2			
	Sliding bent clamp	18 x 200	2 p	008		
	Flat swivelling cl	amp 18x160	2			
	Clamp supports	16x50 20x80	2 2			
	Right-hand milling	head 160x12	1			
	Coarse-tooth right milling cutter	-hand plain 80 x 63 100x125	1 1			
	Coarse-tooth left- milling cutter	hand plain 80x63	1			

11 1

1.1

П

ī.

ТП

1

....

1 1

Ш

I.

П

1

T.

.....

- 18 -

Annex No. 14

1 1 1

1

1 11 .

п

.....

- 19 -

No. Denomination

Pcs kW Weight Price in in t US \$

1 I 1 1 || || || || || || || ||

Fine-tooth right-ha	and plain millin	ຮູ
cutter	80x63 80x90 100x110	1 1 1
Arbor-type face-mi	lling cutter 50x32 63x40 80x50	1 1 1
Disk cutters	100x22x12 125x27x14 160x32x16	2 2 2
Disk cutters	125x10 125x12 125x16	2 2 2
Arbor-type semi-ci milling cutters	rcular convex 12 16 18 20	1 1 1 1
Arbor-type semi-ci milling cutters	rcular concave 12 16 18 20	1 1 1 1
Clamp bushing inse	rts 16x4 16x5 16x6 16x8 28x10 28x12 28x12 28x16 28x20	1 1 1 1 1 1 1
Milling erbors for cutters	face-milling 40x22x37 40x27x47 50x27x47 50x32x60	1 1 1 1
Milling arbors for	• milling heads 40x32x48 50x40x43	1 1
Long milling erbor	s, complete 50x32x630 50x40x630	1 1
Steep adapter	40x30 30x40	1 1

1 1

1.1

1

1

1

Ш

I.

I.

Т

1.0. III







1.25





2.0

ा **। 8**

- 20 -

in

No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price US Ø
Stee	p ødapter for Morse	40x2 40x3 50x3 50x4	1 1 1 1			
	Adapter couplings	40x2 50x3	2 2			
	Clemp bushings	40x16 50x28	1 1			
	U-shaped clamps	18x250	2			
	Bent sliding clemps	18x200	2			
	Flat swivelling clar	mp s 18x16 0	2			
	Clamp supports	16x50 20x80	2 2			
	12-cutter milling h	ead dia 160x12	1			
	Coarse-tooth right- milling cutter dia	hand plain 80x63 100x125	1 1			
	Coarse-tooth left-ha milling cutter dia	and plain 80x63	1			
	Fine-tooth right-ha milling cutter dia	nd plain 80x63 80x90 100x80	1 1 1			
	Plain face-milling	cutters dia 4x10 5x12 6x16 8x28 10x32 12x40 16x50 20x63	33322211			
	Right-hand plain fa cutters dia	ce-milling 16x32 20x40	2 2			
	Plain face-milling	cutters dia 25x50 32x100 40x63 40x125	2 1 1 1			
	Plain face-milling	cutters dia 25x30 32x100 40x125	1 1 1			

	-	- 21 -	Ann		Annex No. 14					
No.	Denomination		Pcs	k₩	Weight in t	Price US Ø	in			
	Arbor-type face-mill	ling cutter d 50x32 63x40 80x50	lia 1 1 1							
	Disk cutters dia	125x12 125x16 125x18	2 2 2							
	Convex cutters	14 16 18 20	1 1 1 1							
	Concave cutters	14 16 13 20	1 1 1							
	Angle-face-milling (cutters 45°x16 45°x25 60°x16 60°x25	1 1 1							
	Rough slotting tool:	s 20 25	2							
	Keyway tools	6 8 10	2 2 2							
	Two-lipped slotting	tools 16 20	2 2							
	Clamp bushing inser	ts 16x4 16x5 16x6 16x8	1 1 1 1							
	Clamp bushing inser	ts 28x10 28x12 28x16 28x20	2 2 2 2							
	Machine vice No. 16	0	1							
	Self-centring maching	ne vice 125	l							
	Tiltable swivel mach face width 160	hine vice,	1							

.

		- 22 -		Anney	No. 14	
No.	Denomination		Pcs	ЖW	Weight in t	Price in US Ø
	Plain clamp 160		4			
	U-shaped clamp	18x160 18x200	2 2			
	Bent-sliding clamp	18x160 18x200	2 2			
	Flat swivelling clan	19 18x125 18x160	2 2			
	Steep-shank milling	arbor 50x22x19 50x22x37 50x27x23 50x27x47 50x32x31 50x32x60	1 1 1 1 1			
	Milling arbor for mi	illing head 50x40x43	1			
	Steep adapter for Mo	orse 50x3 5Cx4	1 1			
	Steep adapter coupli	ing 50x3 50x5	2 1			
	Steep-shank clamp bu	ushing 50x28	1			
	12-cutter right-hand dia	d milling head 160x12	1			
	Coarse-tooth right- -milling cutter dia	hand face- 8x20 1Cx20 12x25 16x32 20x40	2 2 2 2 2 2 2 2			
	Coarse-tooth left-ha -milling cutter dia	and face- 8x20 10x20 12x25 16x32 20x40	2 2 2 2 2 2 2 2			
	Fine-tooth right-ha cutter dia	nd face-millin 16x32 20 x4 0	g 2 2			
	Fine-tooth left-han cutter dia	d face-milling 16x32 20x40	<mark>2</mark> 2			

Annex No. 14 - 23 -Weight Price in Pcs kW Denomination No. int US Ø Taper-shank right-hand face-milling 1 cutter dia 25x50 1 32x56 1 40x63 Taper-shank left-hand face-milling 1 25x50 machine dia 1 32x56 1 40x63 Arbor-type face-milling cutter dia 2 50x32 2 63**x4**0 2 80x50 2 100×50 1 T-slot disk cutter dia 15 1 18 1 21 1 25 1 32 1 T-slot disk cutter dia 40 1 60 1 Slot cutter dia 16x4 1 25x6 1 28x8 1 38x8 Keyseat cutter dia ;5x10 1 Slot milling cutter dia 8 1 10 1 12 1 14 1 1 16 1 18 20 1 Angle face-milling cutter 45⁰ dia 25 600 dia 25 2 2 75° 2 dia 25 General utility tools for grinding machines Grinding wheel for steel roughing 400x50x127 mm 4 Grinding wheel for cast iron grinding 400x50x127 mm 2 70x10 10 Grinding wheel dia 10 100×20 555 150×16 175x10

200x10

		- 24 -	An	nex	No. 14		
No.	Denomination		Pcs	kW	Weight in t	Price US Ø	ìn
		200x16 250x20 250x40 300x32 300x40	5 5 5 5 5 5 5 5				
	Travelling side rea	st 12	2				
	Grinding wheel dia	250x20 250x20 250x20 250x25 250x25 250x20	22222				
	Grinding wheel dia	350x50x127 350x63x127 350x40x127	2 2 2				
	Grinding wheel for dia	internal grind 13x16x6 16x20x6 16x16x6	ing 10 10 10				

Total US \$...

12 000

8

Measuring and inspection instruments for machining

Steel rule	1000 mm 500 mm 300 mm 500 mm	4 4 4 4
Slide calliper	1/20-150 1/50-400 1/50-500	4 2 2
Depth slide gauge	1/50-250	2
Outside calliper	200 300	1 1
Inside calliper	250 300	1 1
Protractor		2
Depth slide gauge	1/20-600	1
Protractor for mea cutting edges	suring tool l	l

- 25 -

k₩ Weight Price in No. Denomination Pes in t US \$ 0,02-0,20 2 Feeler gauges 0,05-1,00 2 1 300 Sine bar 1 Sine bar with tips 200 1 300 Outside radius gauges (cassette) 1 1 Radius gauges 1 - 7 7,5 - 15 1 Screw pitch gauges - metric thread 1 Screw pitch gauges for Whitworth 1 and tube thread 1 Inspection rule 500 1 1000 2 Precision set square 160 1 Precision try square 160 1 250 1 630 Set square Spring bow compasses 200 2 2 300 1 500 Beam compasses 1 1000 2 Marking gauge with scale 300 500 2 1000 1 Scriber 10 2 Adjustable rule stand 2 Steel rule for stand 500 2 1000 Ribbed marking-off table 1000 1 2000 1 Inspection and marking-off plate 100 6 130 6 Marking-off plate with clamp dog 4 140 80 6 Tipped support 130 6 95 4 Slotted support 165 4 2 0-25 Micrometer calliper 25-50 2

		- 26 -	An	nex	No. 14		
No.	Denomination		Pcs	kW	Weight in t	Price US Ø	in
	Micrometer calliper	50-75 75-100 100-125 125-150 150-175 175-200 200-300 300-400 400-500 500-600 600-700 700-800 800-900 900-1000	222222111111111111111111111111111111111				
	Inside micrometer cal	liper 3-10 5-45	2 2				
	Folding micrometer wi	th adapters. 100-1300	18	et			
	Supplementary set of	adapters	1 s	et			
	Micrometer calliper f metal 0 - 10	or sheet	2				
	Micrometer stand		4				
	Micrometer calliper f O - 25 25 - 50	or gears	1 1				
	Dial gauge with 0,01 60/B	mm division	2				
	Dial gauge with 0,001	. mm division	2				
	Lever-type dial gauge	2	2				
	Three-contact inside with dial gauge	calliper	1				
	Inside calliper with type 148 150 type 148 151 type 148 152 type 148 153	dial gauge	1 1 1				
	Micro-passameter 0-25 25-5	5 50	1 1				
	Stand with permanent	magnet	5				
	Centres		2				
	Gauging table accesso	ories	2				
	Manual POLDI hardness	s tester	1				

1

1.1

т п

÷.,

	- 27 -	A	nnex No. 14	
No.	Denomination	Pcs	kW Weight in t	Frice in US Ø
	Brinell magnifying glass	2		
	Longitudinal water level size 300	1		
	Frame-type water level size 200	1		
	Total US\$			23 000
	Fotal Annex No. 14 US	ø		81 000

тт.

111

·

1

8

T II

UNITED NATIONS

UNIDO

Project in the Socialist Republic of Vietnam General requirements for the post of National Director

DP/VIE/80/055

Post title	National Director
Duration	During the project
Date required	II quarter 1983
Duty station	Ho Chi Minh City, Hanoi
Purpose of project	To render assistance to the Govern- ment in maintenance, repairs and manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil enginee- ring equipment.
Duties	The National Director will represent the Ministry of Transportation and Commu- nication. He will specifically be expected to:
	1. Assist to the Chief Technical Adviser in providing local personnel for on- the-job training in the pilot units and for the production control and pre- ventive maintenance unit.
	2. Select candidates for training abroad and develop their training programme.

- 3. Secure the local personnel by the end of the project who will be able to handle and operate the equipment in future.
- 4. Solve all problems and requests in the project activities as material, energy supply, erection and assembly and operation of the equipment as well as other administrative matters are concerned.

Qualifications University degree in mechanical engineering with the knowledge of automotive spare parts production.

- 2 -

Language Vietnamese and English

Background information:

Ho Chi Minh City has a total of some 24 000 public transport vehicles and civil engineering equipment. Out of this approx. 18 500 are trucks with a load-carrying capacity higher than 3 t, approx. 4 500 are buses and more than 1 000 civil engineering equipment. All these vehicles and equipment come from the USA and West European countries and are almost without exceptions more than 7 years old, Only 16 % of the above mentioned vehicles are in operation. The existing facilities cannot cope with the demands for spare parts, as well as the demands associated with their maintenance and repairs.

The purchase of spare parts from abroad cannot be realized due to the non-convertibility of local currency, so that the service is lacking key spare parts which cannot be manufactured locally in satisfactory quantities at present.

- 3 -

Insufficinet experience and training of local personnel adversely affect maintenance and repairs activities and manufacture of spare parts for these vehicles. The fear exists that if no rapid measures for improving the situation are taken, all the public transport vehicles in the City will be out of operation within a few years.

DRAFT WORK PLAN

ť

Annex No. 16

۰.

	Description of activities		1983			1984				1985			
	Description of activities	١.	H.	١١١.	W.	١.	١١.	\\\ .	14.	١.	١١.	III _	11.
1.	Approval of project document												
2.	Recruitment of the Chief Technical Adviser and consultants												
3.	Invitation of international bids for subcontractors on training												
4.	Appointment of National Director, selection and nomination of the National team												
5.	Submission of requisition of offers												
6.	Frovision of offices, buildings and equipment on the Government part												
7.	Signing of the contract and provision of services by the subcontractor												
8.	Freparation of foundations and power supplies for new equipment					-		•					
9.	Activity of consultants in the commissioning of turret lathes				}	-							
10.	Finalisation of fellowships programme, placement of the candidates and training												

2	
	-

-

-

- -

Annex No. 16

		1983		1984			1985						
	Description of activities	1.	<i>I</i> I .	III.	IV.	1.	.	<i> .</i>	IV.	1.	 .	<i>III</i> .	JV.
11.	Establishment of training centre and its pilot units for m-the-job training												
ι».	Establishment of production control and preventive maintenance unit												
•	Delivery of equipment components:						}					1	
	a/ Equipment of the training centre - see Annex No. 9												
	5/ Equipment of pilot unit for on-the-job training in Torks No. 1 - see Anner No. 10												
	A Bruigment of pilot unit for on-the-job training in Works No. 4 - see Annex No. 11												
	<pre>i/ Pr duction control and preventive maintenance unit =</pre>								┝╶┤				
:4.	Refection and provision of consultants for erection							$\frac{1}{2}$					
15.	Breation and assembly of machinery and equipment and thei sommissioning	r											
lt:.	C melosioning of training centre and pilot units												
	Note: The work schedule is to be further specified by the Chief Technical Adviser in cooperation with the National Director.												

Envisaged yearly raw materials consumption for the manufacture of spare parts for public transport vehicles and civil engineering equipment in Ho Chi Minh City based on the scheduled demand

Material	planned production of 650 t spare parts in the year 1982	plenned product ion of 780 t spare parts in the year 1985					
Sheet metal up to the							
thickness of 1,5 mm	92 t	104 t					
O-, U-, L-, T-sections	500 t	600 t					
Castings:							
grey cast iron	126 t	142 t					
non-ferrous metals and							
alloys	12 t	14 t					
Forgings	66 t	92 t					

Total

7**9**6 t

952 t

PROJECT BUDGET COVERING UNDP CONTRIBUTION / thousands of US dollars /

Country: Vietnam

Project No.: DP/VIE/80/055

Project title: Repair and maintenance of public transport vehicles

٠.

10	Project personnel	T	otal	1	983	1	984	1	985
11	Experts/post title	m/m	ø	m/m	ø	m/m	Ø	m/m	Ø
11-01	Chief technical adviser	24	162	6	39,6	12	79.2	6	43.2
11-02	Consultants for starting turret lathes	44	26.4		-	4	26.4		-
11-03	Consultants for erection and commissioning	12	82.2			7	46.2	5	36
16	Mission Cost, Tripartite review		20				10	-	10
<u>19</u>	Total personnel component	40	290.6	6	39.6	23	161.8	11	89.2
29	Total subcontracts component	12	79.2		-	12	79.2		900
30 31	TRAINING Fellowships	41	90.2		a# 	41	90.2		
39	Total training component	41	90.2		e	41	90.2		
40 49	Equipment Total equipment component	~	530	-	-		81	-	449
59	Total miscellaneous component	,	10	-	-		5		5
99	Grand total	93	1000	6	39.6	76	785.2	11	175.2

шп

1.1.1

1 1 1 1

Inputs of the Government of the Socialist Republic of Vietnam / in thousands of Dongs/

Country: Vietnam Project No.: DP/VIE/80/055 Project title: Repair and maintenance of public transport vehicles

Inputs of the Government

);

		Total	1983	1984	1985
1.	National team personnel	300	50	200	50
2.	Design for machinery and equipment supplied by UNDP for training centre and pilot units	150	100	50	-
3.	Erection, assembly and indi- rect materials, incl.require energies for erection and assembly of machinery and equipment, adjustment work plans in production technolo	d 200 957	-	150	50
4.	Civil engineering work for execution of foundations and preparation of training cent and pilot units	l .re 500	,	200	~
5.	Equipment of training centre and pilot units with furnitu re, expendable materials, powe and water supply	e 1- er 500	250	150	100
6.	Equipment of offices and secretariat with furniture and office requisites for project personnel	150	100	56	-
7.	Transportation cf project personnel, materials and machinery	700	200	400	100
8.	Additional equipment for pi units for on-the-job traini	lot ng 100	00 500	500	
~	nond tatal		0 1 50	0 1 700	300

.....



